

Rointe®

LUXE SLIM D.H.W. Electric water heater / Termo A.C.S. eléctrico / Termo A.Q.S. eléctrico / Elektrische S.W.W.-boiler

EN

INSTALLATION AND USER MANUAL

Page 02

ES

MANUAL DE INSTALACIÓN Y USO

Página 22

PT

MANUAL DE INSTALAÇÃO E DE UTILIZAÇÃO

Página 42

NL

INSTALLATIE- EN GEBRUIKERSHANDLEIDING

Page 62

**WARRANTY / GARANTÍA
/ GARANTÍA / GARANTIE**

3

**YEARS / AÑOS
/ ANOS / JAAR**

**ON THE PRODUCT
EN EL PRODUCTO
NO PRODUCTO
OP HET PRODUCT**



SYMBOLS



DANGER. This symbol indicates a medium-high risk hazard which can result in serious injury or even death.



OBSERVE THE INSTRUCTIONS IN THE MANUAL. Please read this manual carefully before installing and using the product. Keep it for later use. Read all instructions and safety warnings. Failure to follow these can result in electric shock, fire or serious injuries.

INDEX

1. Precautions	4
2. Product introduction	7
3. Electrical Schematics	8
4. Product technical parameters	8
5. Packing List	8
6. Installation Instruction	9
7. Usage Method	13
8. Maintenance	16
9. Troubleshooting Guide	17
10. European regulation (WEEE) 2012/19/UE	17
11. Guarantee.....	18
12. How to register your product guarantee.....	21
Declaration of conformity EU.....	82

1. PRECAUTIONS



The water heater which is used in situation It must be earthed and must be connected with the independent single-press three-plug connector which is also well earthed!

- The water heater which is used for the first time must be filled up with water before you switch on the current.
- The safety valve of our company which is attached with the water heater must be installed on the inlet pipe of the water heater!
- If the temperature of the water you set is over 50° ,it may burn your body ,so it must be mixed with cold water before use .

This appliance is not suitable for use by people (including children) with poor physical, sensory or mental ability or lack of experience and knowledge, unless they have been supervised or instructed in the use of the appliance by someone responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. Please don't make the spray-head towards human body when you open or close the valve or adjust the temperature of the water to avoid being burnt by a little stream of hot water. The temperature of the pressure-relief vent of the safety valve is high , so it may scald your body!

Before using this product, the safety valve included with the product must be installed on the water inlet of the electric water heater. Maximum water inlet pressure 0.7MPa, minimum water inlet pressure 0.02MPa.

- The effectiveness of the safety valve should be checked periodically to ensure that calcium carbonate deposits have been removed and that it is not clogged.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or specialized personnel of the after-sales department in order to avoid danger.
- Water may drip from the discharge pipe of the safety valve, which must be open to the atmosphere. The discharge pipe connected to the pressure relief device should be installed downwards and in a frost-free environment.
- The appliance is intended to be hard-piped to the mains water pipe and not connected via a hose set.
- Para desconectar el producto de la fuente de alimentación principal, retire el enchufe de la toma. Nunca tire del cable.
- Before use, make sure the electric water heater is properly and completely installed.
After first use or emptying, the electric water heater must be filled with water before connecting to the power supply. Do not use the product when there is no water supply to the electric water heater.
- The electric water heater must be properly and reliably grounded.
- You must read and understand the instructions and safety warnings before installation or use. Failure to follow the instructions and safety warnings may result in serious injury or death.

- Make sure the power supply is compatible with the rated power and rated frequency.
Make sure the power plug is not damaged to prevent the risk of electric shock.

- To prevent danger from incorrectly resetting the temperature limiter, do not connect this appliance through any external switching device such as a timer or utility-controlled circuit device!

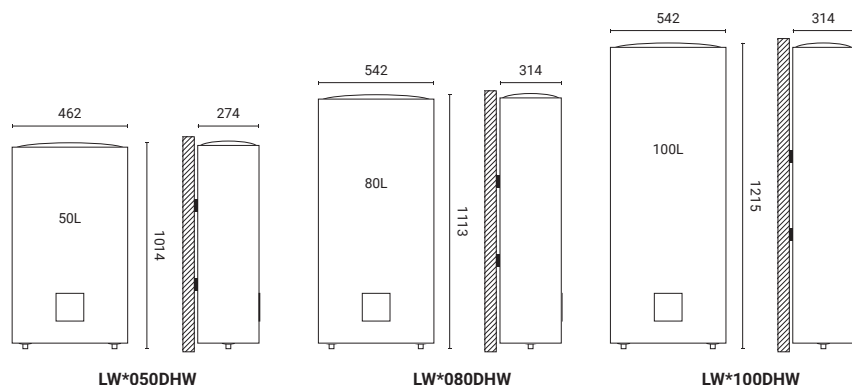
- Ensure that the safety valve is always in working condition to prevent pressure buildup, prevent water from flowing back into the electric water heater, and discharge excess pressure when the pressure inside the electric water heater is high to ensure the life of the inner liner and prevent a bursting accident. During heating, water droplets may drip from the pressure relief port of the safety valve. This is a normal phenomenon. Do not block the pressure relief port for this reason, as it may cause a serious safety accident due to pressure relief failure of the electric water heater.

- Excessive water temperatures can cause severe burns and scalds.

- Make sure the power is disconnected before servicing or checking the electric water heater.

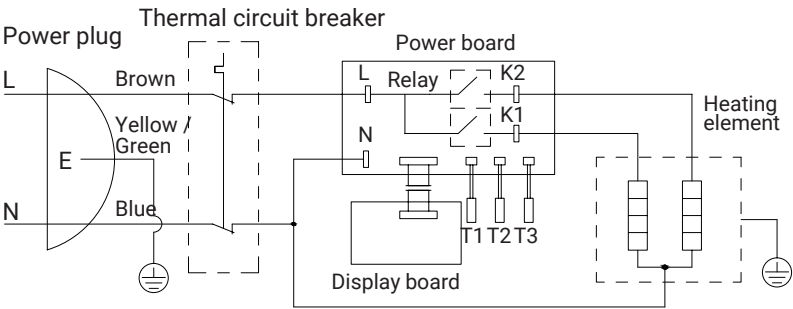
- Instructions must be kept near the appliance for reference

2. PRODUCT INTRODUCTION



MODELS	LW*050DHW	LW*080DHW	LW*100DHW
DIMENSIONS AND FINISHES			
Volumen (L)	50	80	100
Load profile	M	M	L
Nominal power (W)	2,000		
Size (mm)	462 x 248 x 998	542 x 288 x 1082	542 x 288 x 1199
Warm-up time 1500W / 25-75°C	110 min.	176 min.	220 min.
Temperature selector	Tactile		
Water inlet	1/2"		
Finish	White RAL 9016		
TECHNICAL INFORMATION			
Isolation	24 mm		
Vitrified steel kettle	✓	✓	✓
Enamel layer thickness	0.32mm - 0.5mm		
Operating pressure	0.7MPa (85g)		
Installation position	Vertical		
Magnesium protective anode	✓	✓	✓
CFC-free polyurethane foam insulation	✓	✓	✓
Safety thermostat	✓	✓	✓
Protection rating	IP X4		
EAN Code	8435556168515	8435556168522	8435556168539

3. ELECTRICAL SCHEMATICS



4. PRODUCT TECHNICAL PARAMETERS

PARAMETER	UNIT	50L	80L	100L
Rated voltage	V	220-240~		
Rated frequency	Hz	50/60		
Preset pressure	MPa	0.7		
Maximum power	W	2,000		
Maximum temperature	°C	75		
Rated capacity	L	50	80	100
Waterproof level	-	IPX4		

5. PACKING LIST

MODEL	Electric water heater (set)	Safety valve (pcs)	Expansion bolt	Gasket	Manual	Dripping pipe	Insulating part
LW*050DHW	1	1	2	4	1	1	2
LW*080DHW	1	1	2	4	1	1	2
LW*100DHW	1	1	4	4	1	1	2

6. INSTALLATION INSTRUCTION

INSTALLATION PRECAUTIONS

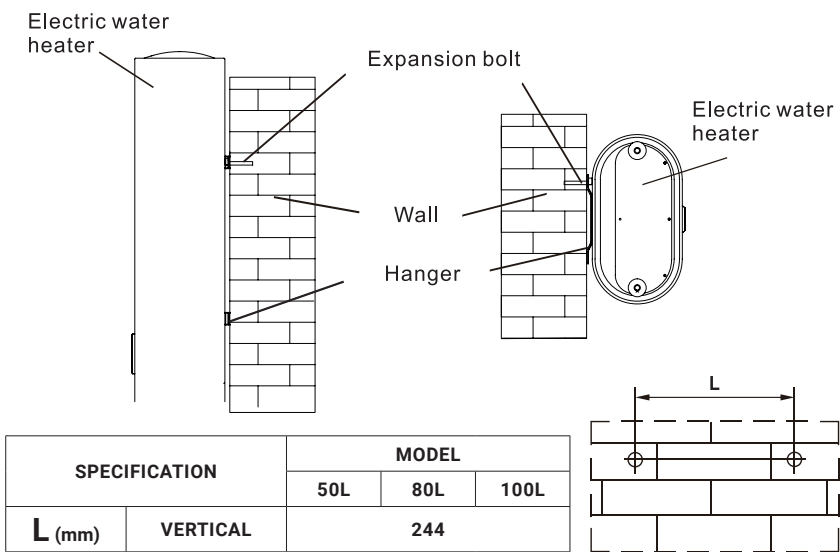
- The installer must install in strict accordance with the national standard “Electric Water Heater Installation Specifications”!
- It is strictly forbidden for users to install electric water heaters by themselves! When installing, please contact the local dealer or the after-sales department of the company to arrange for professionals with qualifications for electric water heater installation.
- When installing the electric water heater, the grounding must be absolutely guaranteed! For those that do not meet the installation requirements of electric water heaters, the installer should clearly inform the user, explain the reasons and put forward rectification suggestions. The user should ask professionals to eliminate the safety hazard before installation. For those that cannot be rectified, the installation should be refused!
- This product should be installed indoors, avoid direct sunlight, and the ambient temperature is above 0 °C; avoid places where flammable gas leaks or environments with strong corrosive gases; avoid places with strong electromagnetic field interference; try to avoid Places prone to vibration; try to shorten the connection length between the water heater and the water intake point. The appliance is intended to be permanently connected to the water mains and not connected by a hose-set.
- Assemble the safety valve in the accessories during installation! The drain hose connected to the pressure relief port of the safety valve should be continuously inclined downward and kept open to the atmosphere. The drain hose and safety valve should be installed in a frost-free environment to avoid ice blockage. There should be a well-drained floor drain near the drain hose to avoid water accumulation.
- The safety valve should be regularly checked for its effectiveness to ensure that calcium carbonate deposits are removed and that they are not blocked. The method is: lift the handle of the safety valve up to see if there is water flowing out of the drain hose. If the pressure relief function is normal, the water will flow out of the drain hose, otherwise the pressure relief is not normal. When abnormal pressure relief occurs, stop using this product and contact the after-sales department for processing.
- Before installation, check whether the wall on which the electric water heater is installed is firm. There should be no pre-buried cables in the wall. It is strictly forbidden to install the electric water heater on a hollow wall. The bearing capacity of the wall should not be lower than 4 times the mass of the electric water heater after it is filled with water, and the installation position should ensure that there is at least a 30 cm wide space on

the right side of the electric water heater.

- The power socket must be installed in a place that is not exposed to water or out of reach of children. It is necessary to allow the plug accessible to disconnect the appliance from the supply after installation.

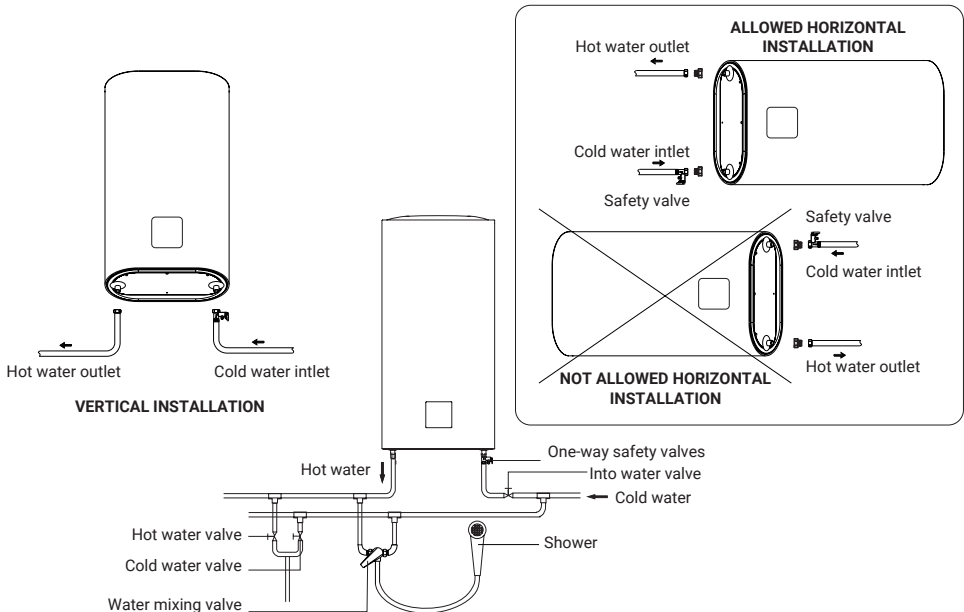
6.1. INSTALLATION STEPS

1. Use a power drill to make the $\Phi 16$ holes to a depth of at least 90 mm in the wall. These holes must be level on the same line.
2. Insert two wall plugs in the hole, screw in the screw hooks and place them facing upwards, then raise the electric heater and aim for the hooks, fasten it firmly into position and check the wall plugs are not loose to ensure that the electric heater is firmly mounted.

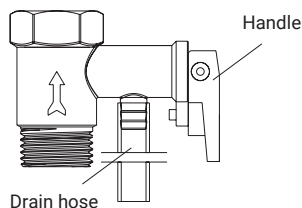


3. Connect the water heater intake and outlet with pipes or accessories that are able to withstand temperatures over 100°C at a pressure that exceeds working pressure (8 bar). Therefore, we strongly recommend that no materials should be used that cannot withstand high temperatures.
4. When fitting the water pipes follow the basic rules to prevent corrosion: “Do not use copper before iron or steel in the direction of the water flow”. To prevent galvanic pairs and their destructive effect, use Teflon tape to thread the insulating hoses supplied with the heater to its two pipes.

5. As to supply hot water in multiple places, please refer to as below picture pipeline connection and installation.



NOTE: When installing the safety valve, be sure to recognize the water flow direction sign on the safety valve and install it correctly, and tighten the upper and lower installation nuts to avoid water leakage. After installation, lift the handle (as below picture) , check whether the safety valve is normal, and then reset.



6. The method of emptying the water in the inner tank: Make sure to unplug the power plug and let the water temperature in the tank drop to the natural temperature, or turn the mixing valve to the state of hot water and let cold water enter the inner tank until the water temperature drops to natural temperature. Close the water inlet valve, remove the water inlet pipe and safety valve, turn the mixing valve to the hot water state, or remove the water outlet pipe, and then the water in the inner tank can be discharged from the water inlet pipe. **Warning:** Be careful not to touch the water discharged from the water outlet to avoid scalding from the residual hot water.

6.2. PIPE CONNECTION

1. Electric water heaters should be installed on the correct size pipes and fittings and should be clean.
2. The specification of the water inlet pipe of this product is G1/2", and the threaded port needs to be sealed with a sealing waterproof tape or a sealing ring.
3. In order to facilitate the installation and disassembly of the water heater, it is recommended to install G1/2" unions at the appropriate positions of the water heater inlet and outlet pipes. Determine the location of the water supply, connect the water inlet pipe and the tap water pipe to the water source respectively, fill the inner tank with water, and check whether the waterway leaks. If there is water leakage, it must be reconnected.
4. Install the safety valve with a rated pressure of 0.7MPa (its interface is G1/2") on the water inlet pipe in the direction of the arrow on the safety valve (the arrow points to the water heater). When the water heater is energized and heated, the water in the water tank is heated and expanded. In order to reduce the water pressure in the tank, a small amount of water droplets will flow out from the pressure relief hole of the safety valve. The pressure relief hole should be kept open to atmosphere and must not be blocked.
5. Installation method of the safety valve drain pipe: screw one end of the drain pipe to the safety valve .On the pressure relief hole, the drain pipe can be shortened or lengthened according to the actual situation, and the other end of the drain pipe is connected to the sewer mouth, so as to avoid dripping water from splashing the room when the pressure is released.



6.3. POWER CONNECTION

1. Electrical connections and wiring should be made by an experienced and qualified electrician.
2. All wiring must comply with local regulations.
3. The storage-type electric water heater requires a power supply of 220-240V to single-phase .
4. Connect the power supply to the connector that provides the power supply to supply

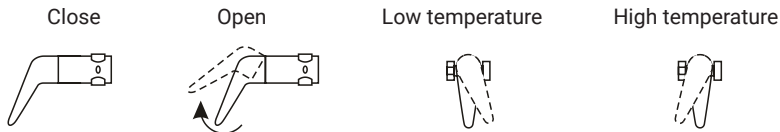
power to the storage-type electric water heater. Make sure the ground terminal is firmly connected to the ground connection.

5. The ground wire must be green and it must be connected to  the terminal with the ground wire symbol.
6. All wires must be properly connected and covered with wire ducts.

7. USAGE METHOD

PREPARATION BEFORE USE

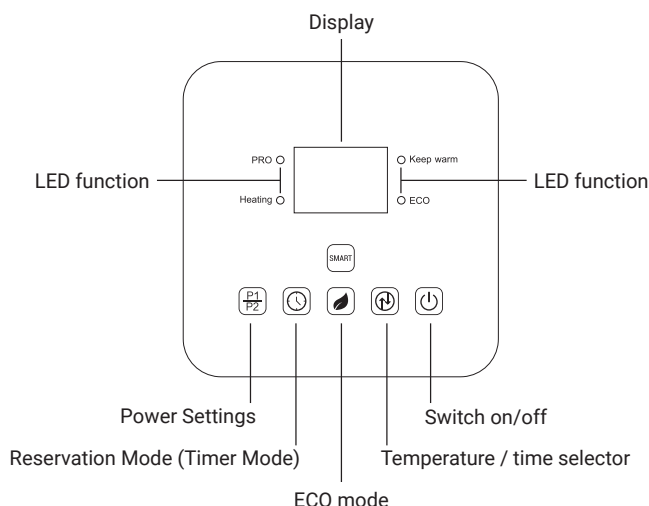
1. Water injection: Open the water mixing valve, lift the handle of the mixing valve, turn it clockwise to the highest point in the high temperature area, and then open the water inlet valve. At this time, water will be injected into the inner tank until the hot water outlet is normal. At this time Indicates that the inner tank has been filled with water, close the water mixing valve, and turn the handle counterclockwise to the lowest point in the low temperature zone.



2. When the water temperature reaches the set temperature, the heating indicator on the panel will go out, and the water heater will automatically stop heating. The water temperature has reached the set temperature and enters the heat preservation state. At this time, the user can turn on the switch of the mixing valve and slowly turn from the low temperature zone to the heat preservation state. Rotate the handle of the mixing valve in the high temperature area, carefully test the water temperature with your hands, adjust it to the water temperature you need, and then you can use it with confidence. When the water temperature drops to a certain temperature, the water heater will automatically reheat.

NOTE: The water temperature may be slightly higher, please test the water temperature before use, do not test the water temperature on the human body, so as to avoid burns!

CONTROL PANEL OPERATION



7.1. POWER ON/OFF

After connecting the unit to the power supply, press the Power button  to switch the water heater on or off.

7.2. OPERATING MODES

The unit offers several operating modes. Use the corresponding buttons to select between them:

Standard Heating Mode:

Once the unit is switched on, it automatically enters this mode. Use the Temperature/Time Selector button  to select the desired temperature.

SMART Mode:

Press the SMART button  repeatedly to activate or deactivate this mode. When exiting, the unit automatically returns to Standard Heating Mode.

During the first week, the water heater will monitor and learn the user's hot water consumption habits. From the second week onwards, it will automatically adjust both temperature and heating times according to those habits. For best performance, it is

recommended to keep the unit powered on while using this mode.

If disconnected from the power supply or switched out of SMART mode, the learning process will restart for another week.

Reservation Mode (Timer Mode):

Press the Timer/Reservation button  repeatedly to enter or exit this mode. When exiting, the unit will return to Standard Heating Mode.

The reservation function works with a countdown system, from 1 to 24 hours. Use the Temperature/Time Selector button  to select the desired hour. When activated, the water will be heated to the preset temperature at the programmed countdown time.

For example:

If the current time is 12:00 and you want hot water at 17:00, set the countdown to 5 hours using the Temperature/Time Selector button . The water heater will automatically complete the heating 30 minutes before 17:00 and keep the water hot until the scheduled time.

If the function is not deactivated, this cycle will repeat automatically every day at the same time.

If you exit Reservation Mode and start it again, you must reconfigure the countdown.

ECO Mode:

Press the ECO button  repeatedly to activate or deactivate this mode. When exiting, the unit returns to Standard Heating Mode. In this mode, the heating temperature is fixed at 55 °C and cannot be adjusted.

7.3. TEMPERATURE SETTINGS

In Standard Heating Mode, the temperature can be set between 30 °C and 75 °C. In SMART Mode, the temperature is locked during the first week and then automatically adjusted according to user habits. Manual adjustment is not possible. In ECO Mode, the temperature is fixed at 55 °C.

7.4. POWER SETTINGS

With the heater switched on, press the Power Level  button to select:

P1: Low power (700W)

P2: Medium power (1300W)

P3: High power (2000W)

In SMART Mode and Reservation Mode, the power level is automatically locked at P3 (High) and cannot be changed.

ANTI-FREEZING FUNCTION: To prevent the tank from freezing in winter, the heating function will automatically activate when the water temperature is $\leq 5^{\circ}\text{C}$, and stop once it reaches 10°C , even if the unit is switched off but still connected to the power supply.

8. MAINTENANCE

1. Before cleaning the surface of the electric water heater, make sure that the water heater is disconnected from the power supply. When cleaning, use a damp towel dipped in a little neutral detergent to gently wipe the surface of the product, and then dry it with a dry towel. Do not spray directly with water, and do not use gasoline, polishing powder and other volatile substances or strong acid and strong alkaline cleaners for cleaning.
2. When the electric water heater is not used for a long time, please disconnect the power supply, unplug the power plug, and drain the water in the inner tank. 3. Regularly (about one year) clean the scale on the electric heating tube and the sediment in the inner tank. In areas with hard water, users can install an anti-scaling device at the front end of the water inlet pipe. Regular replacement of magnesium rods according to local water quality conditions. Please contact the local dealer or after-sales department for the assistance of professional technicians.

9. TROUBLESHOOTING GUIDE

QUESTION	REASON	SOLUTION
Light does not shine	1. Internal circuit failure	Please notify the after-sales department for maintenance
	2. The power is not turned on	Check whether the power supply line is normal
low water temperature (The heating indicator does not light up)	1. The set temperature is too low	Increase the set temperature value
	2. Internal circuit failure	Check and confirm that there is a power supply
	3. Thermostat failure	Please notify the after-sales department for maintenance
low water temperature (The heating indicator light is on)	1. Short heating time	Use after keeping warm
	2. Malfunction of mixing valve	Replace the mixing valve
	3. Electric heating tube failure	Please notify the after-sales department for maintenance
	4. Internal circuit failure	
Rattling of safety valve	1.excessive water pressure	Adjustment of inlet pressure
		Please notify the after-sales department for maintenance
Water leakage	1. The inner tank is not well sealed	Please notify the after-sales department for maintenance
	2. The inner tank leaks	

ERROR CODE DESCRIPTION

ERROR CODE	DESCRIPTION	SOLUTION
"E2" Warning	Dry heating (no water)	Check if there is no water in the water tank. If the situation persists, contact the customer care center.
"E3" Warning	Temperature sensor fault	Contact the customer care center.
"E4" Warning	Over-temperature fault	Contact the customer care center.

10. EUROPEAN REGULATION (WEEE) 2012/19/EU

Based on the European regulation 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), these appliances cannot be thrown in the usual council bins; they must be collected selectively to optimise the recovery and recycling of the components and materials that make them up, and reduce the impact on human health and the environment. The crossedout wheelee bin symbol on a horizontal bar is marked on all ROINTE products to remind the consumer of the obligation to separate them for separate collection. The

consumer should contact the local authority or the retailer for information regarding the correct disposal of their product.

11. GUARANTEE

1. Agreement

- 1.1. This section describes the guarantee conditions available to the buyer when purchasing a new product of the Rointe brand. These conditions include all the rights that the buyer has in accordance with current national legislation, as well as the guarantee and additional rights offered by the brand. Any incident detected in your Rointe product can be dealt with by the seller of the product or in a more agile way through the manufacturer itself.
- 1.2. Rointe offers you Technical Assistance from our After-Sales Service by telephone at +44 (0)203 321 5928 or email to support@rointe.co.uk, where we will indicate the steps to follow to solve the incident. You will need the product reference (located on the metal characteristics label), serial number, date of purchase and the nature of the fault when contacting us. In addition, you must have a copy of the proof of purchase of the product.
- 1.3. ROINTE guarantees there are no material defects of design or manufacture at the time of original purchase. ROINTE guarantees the product for 36 months (3 years), from the date of purchase, or delivery if later, provided it has not been modified, and in accordance with the provisions of the following stipulations.

2. Conditions

- 2.1. If during the guarantee period, the product under normal use, and with proper maintenance, fails to function properly and is found to be defective in design, material, or workmanship, it will be repaired or replaced at the customer's option, in accordance with the provisions of the law, and subject to the following terms and conditions:
 - 2.1.1. The guarantee is only applicable if the original guarantee is issued by the seller and when such guarantee has been registered with Rointe correctly, including the product reference, serial number (marked on the metal label of the product), date of purchase and proof of purchase. The product guarantee can be registered on our website at www.rointe.co.uk or can be emailed to support@rointe.co.uk within 90 days of installation. ROINTE reserves the right to refuse a guarantee when this information has been removed or modified after the original product purchase.
 - 2.1.2. The guarantee is only applicable if the product has been installed by a competent person in accordance with this installation manual and all regulations in force at the time of installation.

- 2.1.3. The guarantee is only applicable to those cases that refer to defects in material, design and manufacture, and in no case covers damage to the product for the following reasons:
- i) Damage caused by negligence and/or misuse of the product, i.e. used for purposes other than its normal use, or by not respecting the instructions for use, maintenance and cleaning given by ROINTE, as well as by incorrect or inadequate installation or use of the product that may not comply with the technical safety standards in force.
 - ii) Corrosion of any part of the product caused by direct exposure to saltwater. Where the product is installed within 200 m of the coast, the guarantee period for damage caused by corrosion shall be reduced by 50%.
 - iii) Any unauthorised modifications or repairs to the product carried out by third parties or unauthorised persons, or the opening of the product by third parties or unauthorised persons.
 - iv) Any accident deemed to be beyond ROINTE's control, such as (but not limited to): lightning, fire, flood, natural disasters, public disorder, atmospheric or geological phenomena, and all those of a similar nature.
 - v) Failures resulting from incorrect installation. In case of doubt, please contact ROINTE.
- 2.2. Any repair or replacement carried out as part of this guarantee service does not allow for extension periods or new guarantee periods, i.e. your guarantee will not be extended in the event that a repair or replacement of this product is carried out, but will be suspended until the product is returned repaired or a new one is delivered.
- 2.3. Any repair or replacement covered by this guarantee must be a functionally equivalent part. Defective parts or parts removed or replaced shall become the property of ROINTE and must be returned as such.
- 2.4. The product must be installed in such a way as to allow access by ROINTE technicians or authorised persons in the event that they need to access the product for repair or maintenance. The user/customer is responsible for the organisational means necessary to allow access to the products by ROINTE for repair or replacement.
- 2.5. ROINTE's Technical Support department will advise you if you need to purchase any parts not covered by this guarantee or outside of this guarantee.
- 2.6. This guarantee will not be valid if the product has been tampered with, modified and/or repaired in any way and/or by unauthorised persons. This guarantee will also not be valid if the product is not correctly installed.
- 2.7. This guarantee is not transferable and does not include claims for limescale or frost damage.
- 2.8. This guarantee does not affect the purchaser's statutory rights under applicable national legislation, nor does it affect any rights contracted with the dealer or installer that may arise in performance of the contract of sale.

- 2.9. ROINTE, its offices, employees, distributors and installers shall not be liable for any incidental damages arising from the infringement of any rule implied in this product, as well as for its improper or incorrect use.
- 2.10. Check the EULA conditions (supplied with the product for Wi-Fi connected products) for information on the legal agreement you accept when installing a ROINTE product. For product or guarantee assistance, please contact ROINTE by telephone at +44 (0)203 321 5928 or by email to support@rointe.co.uk.

12. HOW TO REGISTER YOUR PRODUCT GUARANTEE

IMPORTANT: It is important that you register your ROINTE product as part of our guarantee service, in case you wish to make a claim.

You can register your ROINTE product in the following ways:

WEB

1. Go to <https://rointe.com/en/registration-and-warranty-extension/>
2. Log in to your existing account or create a new account if necessary.
3. Click on "My products".
4. Enter your product reference (alphanumeric and in capital letters).
5. Enter your serial number (26 digits located on the metal tag of your product starting with 84).
6. Upload your proof of purchase, such as your invoice in PDF, JPEG or PNG format. This is not mandatory, but doing so ensures that your warranty period is accurate.
7. Click on "Register".
8. Congratulations! Your product is now registered.

EMAIL

1. Send an email to support@rointe.com with the following information:
 - Customer name
 - Address and postcode
 - Telephone number and email address
 - Product reference
 - Serial number
 - The date of purchase of the product and proof of purchase (as described in the WEBSITE section above).

Our technical support team will confirm product registration and request any additional information needed by email.

SÍMBOLOS



PELIGRO. Este símbolo indica un peligro con un riesgo medio elevado el cual, si no se evita, puede resultar en una lesión seria o incluso la muerte.



OBSERVE LAS INSTRUCCIONES EN EL MANUAL. Por favor, lea cuidadosamente el manual antes de instalar y utilizar el producto. Guárdelo para su uso posterior. Lea todas las instrucciones y advertencias de seguridad. Un fallo en el seguimiento de estas puede resultar en una descarga eléctrica, incendio, así como heridas graves.

ÍNDICE

1. Advertencias generales	24
2. Presentación del producto	27
3. Esquemas eléctricos	28
4. Parámetros técnicos del producto.....	28
5. Lista de embalaje	28
6. Instrucciones de instalación	29
7. Método de uso	33
8. Mantenimiento	36
9. Guía de resolución de problemas.....	37
10. Normativa Europea (WEEE) 2012/19/UE.....	38
11. Garantía.....	38
12. Cómo registrar la garantía de su producto.....	41
Declaración UE de conformidad	82

1. ADVERTENCIAS GENERALES



El termo eléctrico que se utilice en esta situación debe estar conectado a tierra y debe enchufarse mediante un conector independiente con toma de tierra.

- El termo eléctrico que se utilice por primera vez debe llenarse de agua antes de encender la corriente.

- La válvula de seguridad de nuestra empresa, que se suministra con el termo eléctrico, debe instalarse en la tubería de entrada de agua del termo.

- Si la temperatura del agua que se ajusta es superior a 50 °C, puede provocar quemaduras en el cuerpo, por lo que debe mezclarse con agua fría antes de usarla.

Este aparato no es adecuado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que carezcan de experiencia y conocimientos, a menos que hayan sido supervisadas o instruidas en el uso del aparato por una persona responsable de su seguridad. Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

- No dirija el cabezal pulverizador hacia el cuerpo humano al abrir o cerrar la válvula o al ajustar la temperatura del agua, para evitar quemaduras por un pequeño chorro de agua caliente. La temperatura del conducto de alivio de presión de la válvula de seguridad es alta, por lo que puede provocar quemaduras.

Antes de utilizar este producto, la válvula de seguridad incluida debe instalarse en la entrada de agua del termo eléctrico. Presión máxima de entrada de agua: 0,7 MPa. Presión mínima de entrada de agua: 0,02 MPa.

- La eficacia de la válvula de seguridad debe comprobarse periódicamente para asegurarse de que se han eliminado los depósitos de carbonato cálcico y de que no esté obstruida.

- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante o por personal especializado del servicio posventa para evitar cualquier peligro.

- Puede gotear agua por el tubo de descarga de la válvula de seguridad, el cual debe estar abierto a la atmósfera. El tubo de descarga conectado al dispositivo de alivio de presión debe instalarse hacia abajo y en un entorno libre de heladas.

- El aparato está diseñado para conectarse de forma fija a la tubería principal de agua y no mediante un juego de mangueras.

- Para desconectar el producto de la fuente de alimentación principal, retire el enchufe de la toma. Nunca tire del cable.

- Para desconectar el producto de la fuente de alimentación principal, retire el enchufe de la toma. Nunca tire del cable. Antes de usarlo, asegúrese de que el termo eléctrico esté instalado de forma correcta y completa. Tras el primer uso o después de vaciarlo, el termo eléctrico debe llenarse de agua antes de conectarlo a la red eléctrica. No utilice el producto cuando no haya suministro de agua al termo eléctrico.

- El termo eléctrico debe estar correctamente y de forma segura conectado a tierra.

- Debe leer y comprender las instrucciones y advertencias de seguridad antes de la instalación o el uso. No seguir las instrucciones y advertencias de seguridad puede provocar lesiones graves o la muerte.

- Asegúrese de que la fuente de alimentación sea compatible con la potencia nominal y la frecuencia nominal.
- Asegúrese de que el enchufe no esté dañado para evitar el riesgo de descarga eléctrica.

- Para evitar el peligro de un restablecimiento incorrecto del limitador de temperatura, no conecte este aparato a través de ningún dispositivo de conmutación externo, como un temporizador o un dispositivo de control de la compañía eléctrica.
-

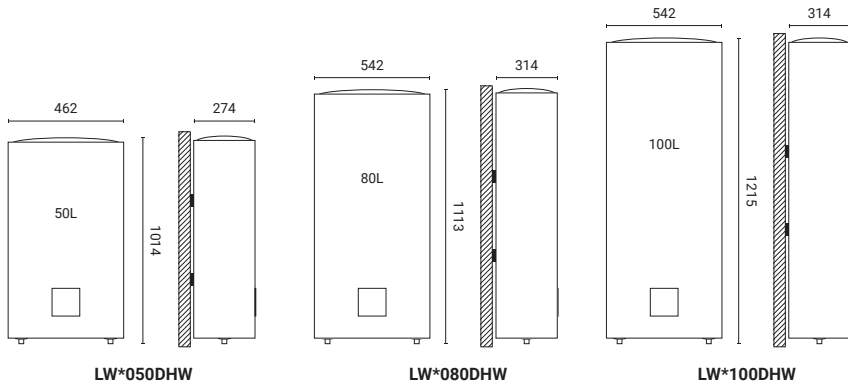
- Asegúrese de que la válvula de seguridad esté siempre en condiciones de funcionamiento para evitar la acumulación de presión, impedir que el agua retorne al termo eléctrico y descargar el exceso de presión cuando la presión interna del termo sea elevada, garantizando así la vida útil del depósito interior y evitando un accidente por explosión. Durante el calentamiento, pueden gotear gotas de agua por el orificio de alivio de presión de la válvula de seguridad. Este es un fenómeno normal. No bloquee el orificio de alivio de presión por este motivo, ya que podría provocar un grave accidente de seguridad debido a un fallo en la liberación de presión del termo eléctrico.

- Las temperaturas excesivas del agua pueden causar quemaduras graves y escaldaduras.

- Asegúrese de que la alimentación esté desconectada antes de realizar el mantenimiento o la revisión del termo eléctrico.

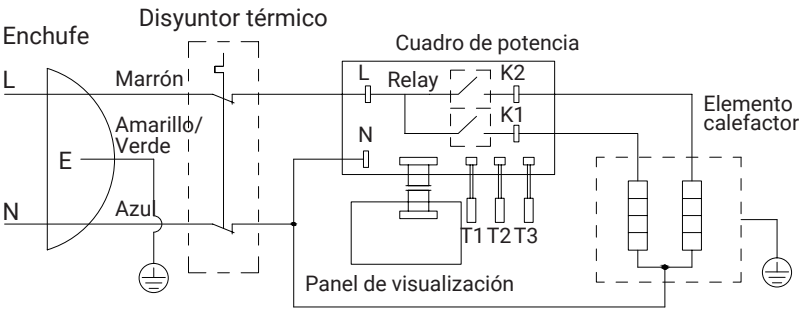
- Las instrucciones deben mantenerse cerca del aparato para su consulta.

2. PRESENTACIÓN DEL PRODUCTO



MODELOS	LW*050DHW	LW*080DHW	LW*100DHW
DIMENSIONES Y ACABADOS			
Volúmen (L)	50	80	100
Perfil de carga	M	M	L
Potencia nominal (W)	2.000		
Tamaño (mm)	462 x 248 x 998	542 x 288 x 1082	542 x 288 x 1199
Tiempo de calentamiento 1500W / 25-75°C	110 min.	176 min.	220 min.
Selector de temperatura	Táctil		
Entrada de agua	1/2"		
Acabado	Blanco RAL 9016		
INFORMACIÓN TÉCNICA			
Aislamiento	24 mm		
Tanque de acero vitrificado	✓	✓	✓
Grosor de la capa de aislante	0,32mm - 0,5mm		
Presión de funcionamiento	0,7MPa (85g)		
Posición de instalaci3n	Vertical		
Ánodo de protecci3n de Mg	✓	✓	✓
Aislamiento de espuma de poliuretano sin CFC	✓	✓	✓
Termostato de seguridad	✓	✓	✓
Grado de protecci3n	IP X4		
C3digo EAN	8435556168515	8435556168522	8435556168539

3. ESQUEMAS ELÉCTRICOS



4. PARÁMETROS TÉCNICOS DEL PRODUCTO

PARÁMETRO	UNIDADES	50L	80L	100L
Tensión nominal	V	220-240~		
Frecuencia nominal	Hz	50/60		
Presión preestablecida	MPa	0,7		
Potencia máxima	W	2.000		
Temperatura máxima	°C	75		
Capacidad nominal	L	50	80	100
Protección	-	IPX4		

5. LISTA DE EMBALAJE

MODELO	Calentador eléctrico (set)	Válvula de seguridad	Perno de expansión	Juntas	Manual	Tubo de descarga	Pieza aislante
LW*050DHW	1	1	2	4	1	1	2
LW*080DHW	1	1	2	4	1	1	2
LW*100DHW	1	1	4	4	1	1	2

6. INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

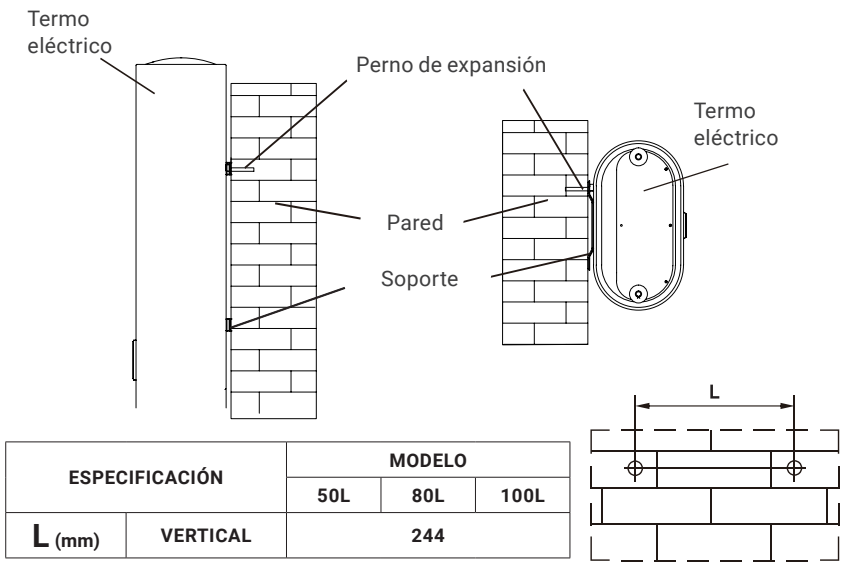
PRECAUCIONES DE INSTALACIÓN

- El instalador debe realizar la instalación en estricta conformidad con la norma nacional "Especificaciones de Instalación de Termos Eléctricos".
- Está estrictamente prohibido que los usuarios instalen termos eléctricos por sí mismos. Para la instalación, póngase en contacto con el distribuidor local o con el departamento de posventa de la empresa para que envíen a profesionales con cualificación para la instalación de termos eléctricos.
- Al instalar el termo eléctrico, la conexión a tierra debe estar absolutamente garantizada. En los casos en que no se cumplan los requisitos de instalación del termo eléctrico, el instalador debe informar claramente al usuario, explicar los motivos y proponer medidas de rectificación. El usuario deberá solicitar a profesionales que eliminen el riesgo de seguridad antes de proceder a la instalación. En los casos en que no se pueda rectificar, la instalación debe ser rechazada.
- Este producto debe instalarse en interiores, evitando la luz solar directa, en un ambiente con temperatura superior a 0 °C; evitar lugares donde existan fugas de gas inflamable o ambientes con gases fuertemente corrosivos; evitar lugares con fuertes interferencias de campo electromagnético; procurar evitar zonas con vibraciones; procurar acortar la longitud de la conexión entre el termo eléctrico y el punto de toma de agua. El aparato está diseñado para conectarse de forma permanente a la red de agua y no mediante un juego de mangueras.
- Durante la instalación, debe montarse la válvula de seguridad incluida en los accesorios. La manguera de drenaje conectada al orificio de alivio de presión de la válvula de seguridad debe tener una inclinación continua hacia abajo y permanecer abierta a la atmósfera. La manguera de drenaje y la válvula de seguridad deben instalarse en un entorno libre de heladas para evitar bloqueos por hielo. Debe existir un desagüe en el suelo cercano a la manguera de drenaje para evitar acumulaciones de agua.
- La válvula de seguridad debe comprobarse periódicamente para verificar su eficacia, asegurándose de que los depósitos de carbonato cálcico se eliminan y de que no esté obstruida. El método consiste en levantar la palanca de la válvula de seguridad para comprobar si sale agua por la manguera de drenaje. Si la función de alivio de presión es normal, el agua fluirá por la manguera de drenaje; de lo contrario, el alivio de presión no es correcto. En caso de un funcionamiento anormal del alivio de presión, deje de usar este producto y contacte con el departamento de posventa para su revisión.

- Antes de la instalación, compruebe que la pared en la que se instalará el termo eléctrico sea firme. No debe haber cables empotrados en la pared. Está estrictamente prohibido instalar el termo eléctrico en una pared hueca. La capacidad de carga de la pared no debe ser inferior a 4 veces la masa del termo eléctrico lleno de agua, y la posición de instalación debe garantizar que haya al menos un espacio de 30 cm de ancho en el lado derecho del termo eléctrico.
- El enchufe de alimentación debe instalarse en un lugar que no esté expuesto al agua ni al alcance de los niños. Es necesario que el enchufe sea accesible para poder desconectar el aparato de la red tras la instalación.

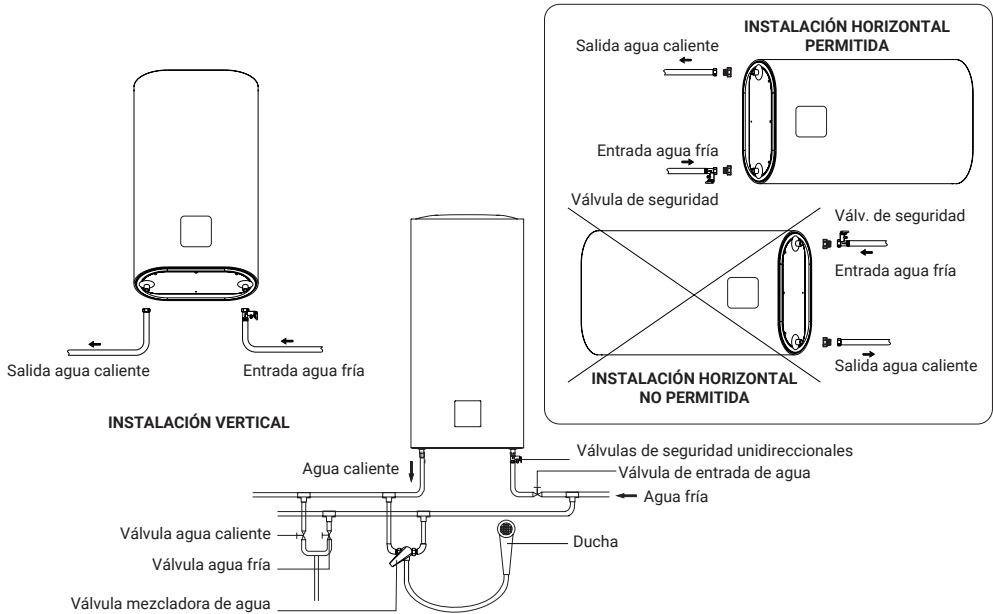
6.1. PASOS DE LA INSTALACIÓN

1. Utilice un taladro eléctrico para hacer los orificios de $\Phi 16$ con una profundidad mínima de 90 mm en la pared. Estos orificios deben quedar nivelados en la misma línea.
2. Inserte dos tacos en los orificios, atornille los ganchos y colóquelos mirando hacia arriba. Luego, levante el termo eléctrico y encájelo en los ganchos, fijándolo firmemente en su posición y comprobando que los tacos no estén sueltos para asegurar que el termo quede sólidamente montado.

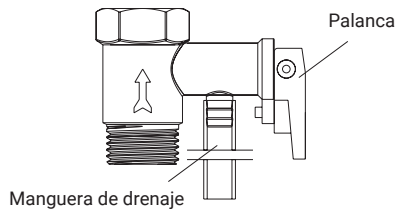


3. Conecte la entrada y la salida de agua del termo eléctrico con tuberías o accesorios capaces de soportar temperaturas superiores a 100 °C a una presión que exceda la presión de trabajo (8 bar). Por lo tanto, recomendamos encarecidamente no utilizar materiales que no puedan resistir altas temperaturas.

4. Al instalar las tuberías de agua, siga las reglas básicas para evitar la corrosión: "No utilizar cobre antes que hierro o acero en la dirección del flujo de agua". Para prevenir pares galvánicos y su efecto destructivo, utilice cinta de teflón para roscar las mangueras aislantes suministradas con el termo en sus dos tuberías.
5. Para suministrar agua caliente en varios puntos, consulte la conexión e instalación de tuberías según la imagen siguiente.



NOTA: Al instalar la válvula de seguridad, asegúrese de identificar la señal de dirección del flujo de agua en la válvula e instálela correctamente, apretando las tuercas superior e inferior para evitar fugas de agua. Después de la instalación, levante la palanca (como se muestra en la imagen inferior), compruebe si la válvula de seguridad funciona correctamente y luego restablézcala.



6. Método para vaciar el agua del depósito interno: Asegúrese de desenchufar el aparato y deje que la temperatura del agua en el depósito descienda a la temperatura ambiente, o gire la válvula mezcladora a la posición de agua caliente y deje entrar agua fría en el depósito interno hasta que la temperatura del agua baje a la temperatura ambiente. Cierre la válvula de entrada de agua, retire la tubería de entrada y la válvula de seguridad, gire la válvula mezcladora a la posición de agua caliente o retire la tubería de salida de agua, y entonces el agua del depósito interno podrá descargarse por la tubería de entrada de agua. **Advertencia:** Tenga cuidado de no tocar el agua descargada por la salida de agua para evitar quemaduras con el agua caliente residual.

6.2. CONEXIÓN DE TUBERÍAS

1. Los termos eléctricos deben instalarse con tuberías y accesorios del tamaño correcto y que estén limpios.
2. La especificación de la tubería de entrada de agua de este producto es G1/2", y la rosca debe sellarse con cinta impermeable de sellado o con una junta de estanqueidad.
3. Para facilitar la instalación y el desmontaje del termo eléctrico, se recomienda instalar uniones G1/2" en las posiciones adecuadas de las tuberías de entrada y salida del termo. Determine la ubicación del suministro de agua, conecte la tubería de entrada del termo y la tubería de agua corriente a la fuente de agua respectivamente, llene el depósito interno con agua y compruebe si hay fugas en el circuito de agua. En caso de fuga, debe reconectarse.
4. Instale la válvula de seguridad con una presión nominal de 0,7 MPa (su conexión es G1/2") en la tubería de entrada de agua siguiendo la dirección de la flecha en la válvula de seguridad (la flecha apunta hacia el termo eléctrico). Cuando el termo se conecta a la corriente y calienta, el agua del depósito se expande. Para reducir la presión dentro del depósito, una pequeña cantidad de gotas de agua fluirán por el orificio de alivio de presión de la válvula de seguridad. Este orificio debe permanecer abierto a la atmósfera y no debe bloquearse.
5. Método de instalación de la tubería de drenaje de la válvula de seguridad: atornille un extremo de la tubería de drenaje a la válvula de seguridad en el orificio de alivio de presión. La tubería de drenaje puede acortarse o alargarse según la situación real, y el otro extremo de la tubería de drenaje debe conectarse a la boca del desagüe, de modo que se evite que el goteo de agua salpique la habitación cuando se libere la presión.



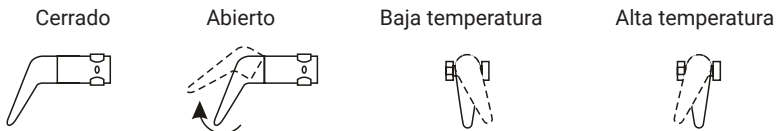
6.3. CONEXIÓN ELÉCTRICA

1. Las conexiones y el cableado eléctrico deben ser realizados por un electricista experimentado y cualificado.
2. Todo el cableado debe cumplir con la normativa local.
3. El termo eléctrico de acumulación requiere una alimentación de 220-240 V en monofásico.
4. Conecte la fuente de alimentación al conector correspondiente para suministrar energía al termo eléctrico de acumulación. Asegúrese de que el terminal de tierra esté conectado firmemente a la conexión de puesta a tierra.
5. El cable de tierra debe ser de color verde y debe conectarse al terminal identificado con el símbolo  de toma de tierra.
6. Todos los cables deben estar correctamente conectados y cubiertos con canaletas.

7. MÉTODO DE USO

PREPARACIÓN ANTES DEL USO

1. Inyección de agua: Abra la válvula mezcladora de agua, levante la palanca de la válvula mezcladora, gírela en el sentido de las agujas del reloj hasta el punto más alto en la zona de alta temperatura y, a continuación, abra la válvula de entrada de agua. En este momento, el agua se inyectará en el depósito interno hasta que la salida de agua caliente funcione con normalidad. Esto indica que el depósito interno se ha llenado de agua. Cierre la válvula mezcladora de agua y gire la palanca en sentido antihorario hasta el punto más bajo en la zona de baja temperatura.

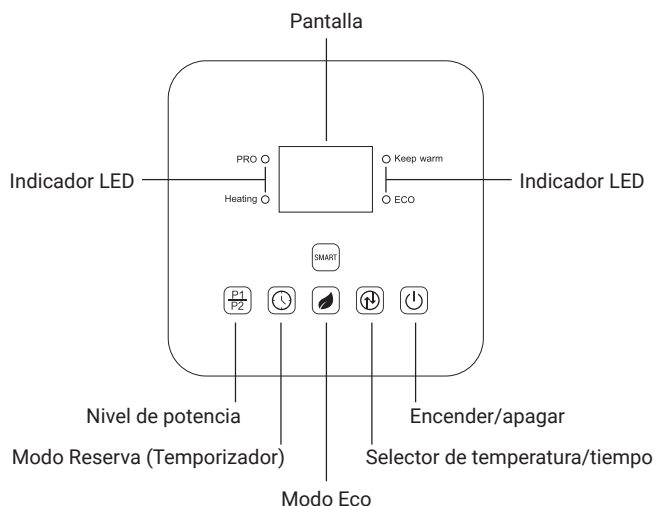


2. Cuando la temperatura del agua alcanza la temperatura establecida, el indicador de calentamiento en el panel se apagará y el termo dejará de calentar automáticamente. La temperatura del agua habrá alcanzado el valor fijado y entrará en estado de mantenimiento de calor. En este momento, el usuario puede abrir el interruptor de la válvula mezcladora y girarlo lentamente desde la zona de baja temperatura hasta la posición de mantenimiento. Gire la palanca de la válvula mezcladora en la zona de alta temperatura, compruebe cuidadosamente la temperatura del agua con las

manos, ajústela a la temperatura que necesite y podrá utilizar el agua con seguridad. Cuando la temperatura del agua descienda hasta cierto nivel, el termo se recalentarán automáticamente.

NOTA: La temperatura del agua puede ser ligeramente más alta, compruebe la temperatura del agua antes de usarla. No pruebe la temperatura directamente sobre el cuerpo humano para evitar quemaduras.

FUNCIONAMIENTO DEL PANEL DE CONTROL



7.1. ENCENDIDO/APAGADO

Después de conectar el dispositivo a la red eléctrica, pulse el botón de encendido  para encender o apagar el termo eléctrico.

7.2. MODOS DE FUNCIONAMIENTO

El dispositivo dispone de varios modos de funcionamiento. Utilice los correspondientes botones para seleccionarlos:

Modo de calefacción estándar:

Una vez encendido, el dispositivo entra automáticamente en este modo. Utilice el botón Selector de temperatura/tiempo  para seleccionar la temperatura deseada.

Modo SMART:

Pulse repetidamente el botón SMART  para activar o desactivar este modo. Al salir, el dispositivo vuelve automáticamente al modo de calefacción estándar.

Durante la primera semana, el termo monitoriza y aprende los hábitos de consumo de agua caliente del usuario. A partir de la segunda semana, ajusta automáticamente la temperatura y los tiempos de calentamiento según dichos hábitos. Para un rendimiento óptimo, se recomienda mantener el dispositivo encendido de forma continua en este modo.

Si se desconecta de la corriente eléctrica o se desactiva el modo SMART, el proceso de aprendizaje se reiniciará durante una semana.

Modo Reserva (Temporizador):

Pulse repetidamente el botón Reserva/Temporizador  para entrar o salir de este modo. Al salir, el dispositivo vuelve al modo de calefacción estándar.

La función de reserva funciona mediante un sistema de cuenta regresiva de 1 a 24 horas. Utilice el botón Selector de temperatura/tiempo  para seleccionar el tiempo deseado. Cuando está activada, el agua se calentará a la temperatura establecida en el momento programado.

Por ejemplo:

Si la hora actual es 12:00 y desea disponer de agua caliente a las 17:00, programe la cuenta regresiva en 5 horas utilizando el botón Selector de Temperatura/Tiempo . El termo completará automáticamente el calentamiento 30 minutos antes de las 17:00 y mantendrá el agua caliente hasta la hora programada.

Si la función no se desactiva, este ciclo se repetirá automáticamente todos los días a la misma hora.

Si se sale del modo Reserva y se vuelve a activar, será necesario reconfigurar la cuenta regresiva.

Modo ECO:

Pulse repetidamente el botón ECO  para activarlo o desactivarlo. Al salir, el dispositivo

regresa al modo de calefacción estándar. En este modo, la temperatura queda fijada en 55 °C y no puede ajustarse.

7.3. AJUSTE DE TEMPERATURA

En modo estándar, la temperatura puede configurarse entre 30 °C y 75 °C. En modo SMART, la temperatura permanece bloqueada durante la primera semana y luego se ajusta automáticamente según los hábitos del usuario. No es posible modificarla manualmente. En modo ECO, la temperatura está fijada en 55 °C.

7.4. AJUSTE DE POTENCIA

Con el dispositivo encendido, pulse el botón Nivel de Potencia  para seleccionar:

P1: Baja potencia (700 W)

P2: Potencia media (1300 W)

P3: Alta potencia (2000 W)

En modo SMART y en modo Reserva, el nivel de potencia queda automáticamente bloqueado en P3 (alto) y no puede modificarse.

FUNCIÓN ANTIHIELO: Para evitar que el depósito se congele en invierno, la función de calentamiento se activa automáticamente cuando la temperatura del agua es ≤ 5 °C y se apaga al alcanzar 10 °C, incluso si el dispositivo está apagado pero conectado a la red eléctrica.

8. MANTENIMIENTO

1. Antes de limpiar la superficie del termo eléctrico, asegúrese de que esté desconectado de la fuente de alimentación. Para la limpieza, utilice una toalla húmeda con un poco de detergente neutro para limpiar suavemente la superficie del producto y luego séquela con una toalla seca. No pulverice agua directamente sobre el aparato, ni utilice gasolina, polvos abrasivos u otras sustancias volátiles, ni limpiadores de ácidos fuertes o álcalis fuertes.
2. Cuando el termo eléctrico no vaya a utilizarse durante un largo periodo de tiempo, desconecte la alimentación, desenchufe el aparato y vacíe el agua del depósito interno. Limpie regularmente (aproximadamente una vez al año) la cal de la resistencia

eléctrica y los sedimentos del depósito interno. En zonas con agua dura, el usuario puede instalar un dispositivo antical en la entrada de agua. Sustituya periódicamente los ánodos de magnesio según las condiciones de calidad del agua en su zona. Para ello, póngase en contacto con el distribuidor local o con el servicio posventa para contar con la ayuda de técnicos profesionales.

9. GUÍA DE RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

ERROR	MOTIVO	SOLUÇÃO
La luz no brilla	1. Fallo del circuito interno	Por favor, notifique al departamento post-venta para el mantenimiento
	2. La alimentación no está conectada	Compruebe si la línea de alimentación es normal
Baja temperatura del agua (el indicador de calefacción no se enciende)	1. La temperatura ajustada es demasiado baja	Aumentar el valor de la temperatura programada
	2. Fallo del circuito interno	Compruebe y confirme que hay una fuente de alimentación
	3. Avería del termostato	Por favor, notifique al departamento post-venta para el mantenimiento
Baja temperatura del agua (el piloto de calefacción está encendido)	1. Tiempo de calentamiento corto	Utilizar después de mantener el calor
	2. Mal funcionamiento de la válvula mezcladora	Sustituir la válvula mezcladora
	3. Fallo del tubo de calefacción eléctrica	Por favor, notifique al departamento post-venta para el mantenimiento
	4. Fallo del circuito interno	
Traqueteo de la válvula de seguridad		Ajuste de la presión de entrada
	1. Presión de agua excesiva	Por favor, notifique al departamento post-venta para el mantenimiento
Fugas de agua	1. El depósito interior no está bien sellado	Por favor, notifique al departamento post-venta para el mantenimiento
	2. Fugas en el tanque	

DESCRIPCIÓN DE CÓDIGOS DE ERROR

CÓDIGO DE ERROR	DESCRIPCIÓN	SOLUCIÓN
"E2" Advertencia	Protección contra la combustión en seco	Compruebe si no hay agua en el depósito de agua. Si la situación persiste, póngase en contacto con el centro de atención al cliente.
"E3" Advertencia	Fallo del sensor	Póngase en contacto con el centro de atención al cliente.
"E4" Advertencia	Protección contra sobrecalentamiento	Póngase en contacto con el centro de atención al cliente.

10. NORMATIVA EUROPEA (RAEE) 2012/19/UE

De acuerdo con la Directiva Europea 2012/19/UE sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE), estos aparatos no pueden desecharse en los contenedores habituales del ayuntamiento; deben ser recogidos selectivamente para optimizar la recuperación y el reciclaje de los componentes y materiales que los conforman, y reducir el impacto sobre la salud humana y el medio ambiente. El símbolo del contenedor de basura tachado con una barra horizontal está marcado en todos los productos ROINTE para recordar al consumidor la obligación de separarlos para su recogida selectiva. El consumidor debe ponerse en contacto con la autoridad local o el distribuidor para obtener información sobre la correcta eliminación de su producto.

11. GARANTÍA

1. Acuerdo

- 1.1. Esta sección describe las condiciones de garantía disponibles para el comprador al adquirir un producto nuevo de la marca Rointe. Estas condiciones incluyen todos los derechos que el comprador posee de acuerdo con la legislación nacional vigente, así como la garantía y los derechos adicionales ofrecidos por la marca. Cualquier incidencia detectada en su producto Rointe puede ser gestionada a través del vendedor del producto o, de forma más ágil, directamente con el fabricante.
- 1.2. Rointe le ofrece Asistencia Técnica a través de nuestro Servicio de Posventa por teléfono en el 900 103 061 o por correo electrónico en sat@rointe.com, donde le indicaremos los pasos a seguir para resolver la incidencia. Al ponerse en contacto con nosotros, necesitará la referencia del producto (ubicada en la placa metálica de características), el número de serie, la fecha de compra y la descripción de la avería. Además, deberá disponer de una copia del comprobante de compra del producto.
- 1.3. ROINTE garantiza que no existen defectos materiales de diseño o fabricación en el momento de la compra original. ROINTE garantiza el producto durante 36 meses (3 años), a partir de la fecha de compra, o de entrega si es posterior, siempre que no haya sido modificado y de acuerdo con lo establecido en las siguientes estipulaciones.

2. Condiciones

- 2.1. Si durante el período de garantía el producto, bajo un uso normal y con el mantenimiento adecuado, deja de funcionar correctamente y se comprueba que presenta un defecto de diseño, material o fabricación, será reparado o sustituido, a elección del cliente, de acuerdo con lo dispuesto en la ley y sujeto a los siguientes términos y condiciones:
- 2.1.1. La garantía solo es aplicable si la garantía original ha sido emitida por el vendedor y cuando dicha garantía se haya registrado correctamente en Rointe, incluyendo la referencia del producto, el número de serie (indicado en la placa metálica del producto), la fecha de compra y el comprobante de compra. La garantía del producto puede registrarse en nuestra página web www.rointe.com o enviarse por correo electrónico a sat@rointe.com dentro de los 90 días posteriores a la instalación. ROINTE se reserva el derecho de rechazar una garantía cuando esta información haya sido eliminada o modificada después de la compra original del producto.
- 2.1.2. La garantía solo es aplicable si el producto ha sido instalado por una persona competente, de acuerdo con este manual de instalación y con toda la normativa vigente en el momento de la instalación.
- 2.1.3. La garantía solo es aplicable a aquellos casos que se refieren a defectos de material, diseño y fabricación, y en ningún caso cubre daños en el producto por las siguientes razones:
- i) Daños causados por negligencia y/o uso indebido del producto, es decir, cuando se utilice para fines distintos a su uso normal, o por no respetar las instrucciones de uso, mantenimiento y limpieza dadas por ROINTE, así como por una instalación o uso incorrecto o inadecuado del producto que pueda no cumplir con las normas técnicas de seguridad vigentes.
 - ii) Corrosión de cualquier parte del producto causada por la exposición directa al agua salada. Cuando el producto se instale a menos de 200 m de la costa, el período de garantía por daños causados por corrosión se reducirá en un 50 %.
 - iii) Cualquier modificación o reparación no autorizada del producto realizada por terceros o personas no autorizadas, o la apertura del producto por terceros o personas no autorizadas.
 - iv) Cualquier accidente que se considere fuera del control de ROINTE, tales como (entre otros): rayos, incendios, inundaciones, desastres naturales, desórdenes públicos, fenómenos atmosféricos o geológicos, y todos aquellos de naturaleza similar.
 - v) Fallos derivados de una instalación incorrecta. En caso de duda, póngase en contacto con ROINTE.
- 2.2. Cualquier reparación o sustitución realizada como parte de este servicio de garantía no conlleva prórrogas ni nuevos períodos de garantía, es decir, su garantía no se ampliará en caso de que se efectúe una reparación o sustitución de este producto, sino que quedará suspendida hasta que el producto sea devuelto reparado o se entregue uno nuevo.

- 2.3. Cualquier reparación o sustitución cubierta por esta garantía deberá realizarse con una pieza funcionalmente equivalente. Las piezas defectuosas o las piezas retiradas o sustituidas pasarán a ser propiedad de ROINTE y deberán devolverse como tales.
- 2.4. El producto debe instalarse de manera que permita el acceso a los técnicos de ROINTE o a personas autorizadas en caso de que sea necesario acceder al producto para su reparación o mantenimiento. El usuario/cliente es responsable de disponer de los medios organizativos necesarios para permitir el acceso a los productos por parte de ROINTE para su reparación o sustitución.
- 2.5. El departamento de Soporte Técnico de ROINTE le asesorará si necesita adquirir alguna pieza no cubierta por esta garantía o fuera de la misma.
- 2.6. Esta garantía no será válida si el producto ha sido manipulado, modificado y/o reparado de cualquier forma y/o por personas no autorizadas. Asimismo, esta garantía tampoco será válida si el producto no ha sido instalado correctamente.
- 2.7. Esta garantía no es transferible y no incluye reclamaciones por daños causados por cal o por congelación.
- 2.8. Esta garantía no afecta a los derechos legales del comprador conforme a la legislación nacional aplicable, ni tampoco a los derechos contratados con el distribuidor o instalador que puedan derivarse del cumplimiento del contrato de compraventa.
- 2.9. ROINTE, sus oficinas, empleados, distribuidores e instaladores no serán responsables de ningún daño incidental derivado del incumplimiento de cualquier norma implícita en este producto, así como de su uso indebido o incorrecto.
- 2.10. Consulte las condiciones del EULA (suministradas con los productos con conexión Wi-Fi) para obtener información sobre el acuerdo legal que acepta al instalar un producto ROINTE. Para asistencia sobre el producto o la garantía, póngase en contacto con ROINTE por teléfono en el 900 103 061 o por correo electrónico en sat@rointe.com.

12. CÓMO REGISTRAR LA GARANTÍA DE SU PRODUCTO

IMPORTANTE: Es importante que registre su producto ROINTE como parte de nuestro servicio de garantía, en caso de que quiera hacer una reclamación.

Puede registrar su producto ROINTE de las siguientes maneras:

WEB

1. Acceda a <https://rointe.com/registro-y-ampliacion-de-garantia/>.
2. Ingrese a su cuenta existente o cree una nueva cuenta si es necesario.
3. Haga clic en “Mis productos”.
4. Introduzca la referencia de su producto (alfanumérica y en mayúsculas).
5. Introduzca su número de serie (26 dígitos situados en la etiqueta metálica de su producto que comienzan con 84).
6. Suba su prueba de compra, como la factura en formato PDF, JPEG o PNG. Esto no es obligatorio, pero al hacerlo se asegura que su período de garantía es exacto.
7. Haga clic en “Registro”.
8. Enhorabuena! Su producto ya está registrado.

EMAIL

Envíe un correo electrónico a sat@rointe.com con la siguiente información:

- Nombre del cliente
- Dirección y código postal
- Número de teléfono y dirección de correo electrónico
- Referencia del producto
- Número de serie
- Fecha de compra del producto y justificante de compra (según se describe en la sección WEB anterior).

Nuestro equipo de soporte técnico confirmará el registro del producto y solicitará por correo electrónico cualquier información adicional necesaria.

SÍMBOLOS



PERIGO. Este símbolo indica um risco de risco médio-alto que, se não for evitado, pode resultar em ferimentos graves ou morte.



OBSERVAR AS INSTRUÇÕES DO MANUAL. Por favor, leia atentamente o manual antes de instalar e utilizar o produto. Guarde-o para utilização posterior.

Ler todas as instruções e avisos de segurança. O não seguimento destes pode resultar em choque eléctrico, incêndio, bem como ferimentos graves.

ÍNDICE

1. Avisos Gerais	44
2. Apresentação do produto	47
3. Esquemas elétricos	48
4. Parâmetros técnicos do produto.....	48
5. Lista de embalagem	48
6. Instruções de instalação	49
7. Modo de utilização	53
8. Manutenção	56
9. Guia de resolução de problemas	57
10. Regulamento Europeu (RAEE) 2012/19/UE.....	58
11. Garantia.....	58
12. Como registar a garantia do seu produto.....	61
Declaração de conformidade da UE.....	82

1. AVISOS GERAIS



O termo elétrico utilizado nesta situação deve estar ligado à terra e deve ser ligado através de um conector independente com tomada de terra.

- O termo elétrico que se utilize pela primeira vez deve ser enchido com água antes de ligar à corrente elétrica.
 - A válvula de segurança da nossa empresa, fornecida com o termo elétrico, deve ser instalada na tubagem de entrada de água do termo.
 - Se a temperatura da água ajustada for superior a 50 °C, pode provocar queimaduras no corpo, pelo que deve ser misturada com água fria antes de a utilizar.
- Este aparelho não é adequado para ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou que careçam de experiência e conhecimentos, a menos que sejam supervisionadas ou instruídas quanto ao uso do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- Não aponte a cabeça pulverizadora para o corpo humano ao abrir ou fechar a válvula ou ao ajustar a temperatura da água, para evitar queimaduras causadas por um pequeno jato de água quente. A temperatura da conduta de alívio de pressão da válvula de segurança é elevada, pelo que pode provocar queimaduras.

Antes de utilizar este produto, a válvula de segurança incluída deve ser instalada na entrada de água do termo elétrico. Pressão máxima de entrada de água: 0,7 MPa. Pressão mínima de entrada de água: 0,02 MPa.

- A eficácia da válvula de segurança deve ser verificada periodicamente para garantir que os depósitos de carbonato de cálcio foram removidos e que não está obstruída.

- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante ou por pessoal especializado do serviço pós-venda para evitar qualquer perigo.

- Pode pingar água pelo tubo de descarga da válvula de segurança, o qual deve permanecer aberto à atmosfera. O tubo de descarga ligado ao dispositivo de alívio de pressão deve ser instalado orientado para baixo e num ambiente livre de geadas.

- O aparelho foi concebido para ser ligado de forma permanente à tubagem principal de água e não através de um conjunto de mangueiras.

- Para desligar o produto da fonte de alimentação principal, retire a ficha da tomada. Nunca puxe pelo cabo.

- Para desligar o produto da fonte de alimentação principal, retire a ficha da tomada. Nunca puxe pelo cabo. Antes de o utilizar, certifique-se de que o termo elétrico está instalado de forma correta e completa. Após a primeira utilização ou depois de o esvaziar, o termo elétrico deve ser enchido com água antes de o ligar à rede elétrica. Não utilize o produto quando não houver abastecimento de água para o termo elétrico.

- O termo elétrico deve estar corretamente e de forma segura ligado à terra.

- Deve ler e compreender as instruções e advertências de segurança antes da instalação ou utilização. O não cumprimento das instruções e advertências de segurança pode provocar lesões graves ou morte.

- Certifique-se de que a fonte de alimentação seja compatível com a potência nominal e a frequência nominal.
Certifique-se de que a ficha não está danificada para evitar o risco de choque elétrico.

- Para evitar o perigo de um rearme incorreto do limitador de temperatura, não ligue este aparelho através de qualquer dispositivo de comutação externo, como um temporizador ou um dispositivo de controlo da companhia elétrica.

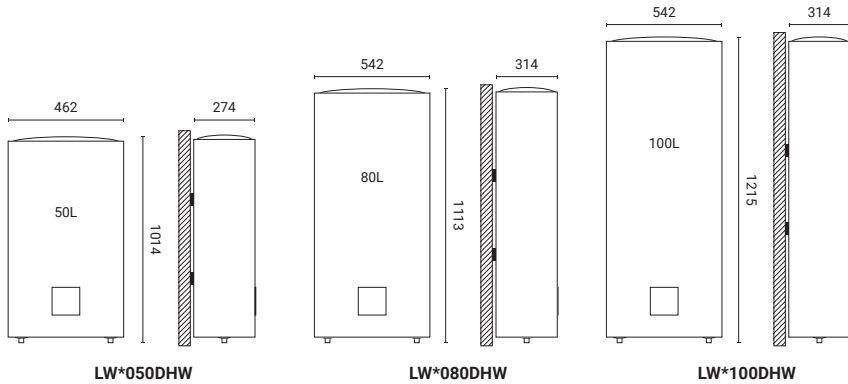
- Certifique-se de que a válvula de segurança está sempre em condições de funcionamento para evitar a acumulação de pressão, impedir o retorno de água ao termo elétrico e descarregar o excesso de pressão quando a pressão interna do termo for elevada, garantindo assim a vida útil do depósito interior e evitando um acidente por explosão. Durante o aquecimento, podem pingar gotas de água pelo orifício de alívio de pressão da válvula de segurança. Este é um fenómeno normal. Não bloqueie o orifício de alívio de pressão por este motivo, pois isso pode provocar um grave acidente de segurança devido a uma falha na libertação de pressão do termo elétrico.

- As temperaturas excessivas da água podem causar queimaduras graves e escaldões.

- Certifique-se de que a alimentação está desligada antes de realizar a manutenção ou a revisão do termo elétrico.

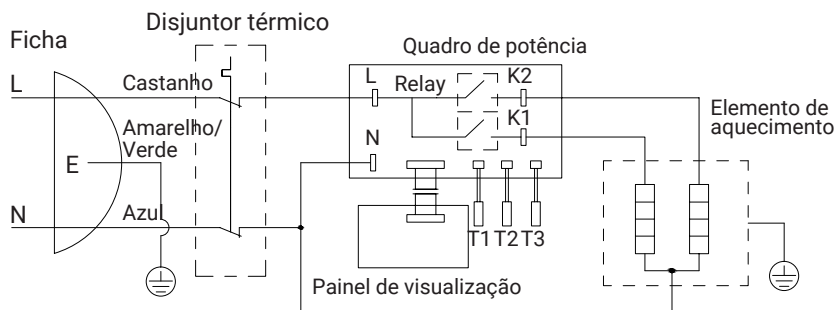
- As instruções devem ser mantidas perto do aparelho para consulta.

2. APRESENTAÇÃO DO PRODUTO



MODELOS	LW*050DHW	LW*080DHW	LW*100DHW
DIMENSÕES E ACABAMENTOS			
Volume (L)	50	80	100
Perfil de carga	M	M	L
Potência nominal (W)	2.000		
Tamanho (mm)	462 x 248 x 998	542 x 288 x 1082	542 x 288 x 1199
Tempo de aquecimento 1500W / 25-75°C	110 min.	176 min.	220 min.
Seletor de temperatura	Tátil		
Entrada de água	1/2"		
Acabamento	Branco RAL 9016		
INFORMAÇÕES TÉCNICAS			
Isolamento	24 mm		
Tanque de aço vitrificado	✓	✓	✓
Espessura da camada de isolamento	0,32mm - 0,5mm		
Pressão de funcionamento	0,7MPa (85g)		
Posição de instalação	Vertical		
Ânodo de proteção de Mg	✓	✓	✓
Isolamento em espuma de poliuretano sem CFC	✓	✓	✓
Termostato de seguridad	✓	✓	✓
Grau de proteção	IP X4		
Código EAN	8435556168515	8435556168522	8435556168539

3. ESQUEMAS ELÉTRICOS



4. PARÂMETROS TÉCNICOS DO PRODUTO

PARÂMETRO	UNIDADES	50L	80L	100L
Tensão nominal	V	220-240~		
Frequência nominal	Hz	50/60		
Pressão predefinida	MPa	0,7		
Potência máxima	W	2.000		
Temperatura máxima	°C	75		
Capacidade nominal	L	50	80	100
Proteção	-	IPX4		

5. LISTA DE EMBALAGEM

MODELO	Aquecedor elétrico (set)	Válvula de segurança	Parafuso de expansão	Juntas	Manual	Tubo de drenagem	Peça isolante
LW*050DHW	1	1	2	4	1	1	2
LW*080DHW	1	1	2	4	1	1	2
LW*100DHW	1	1	4	4	1	1	2

6. INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO

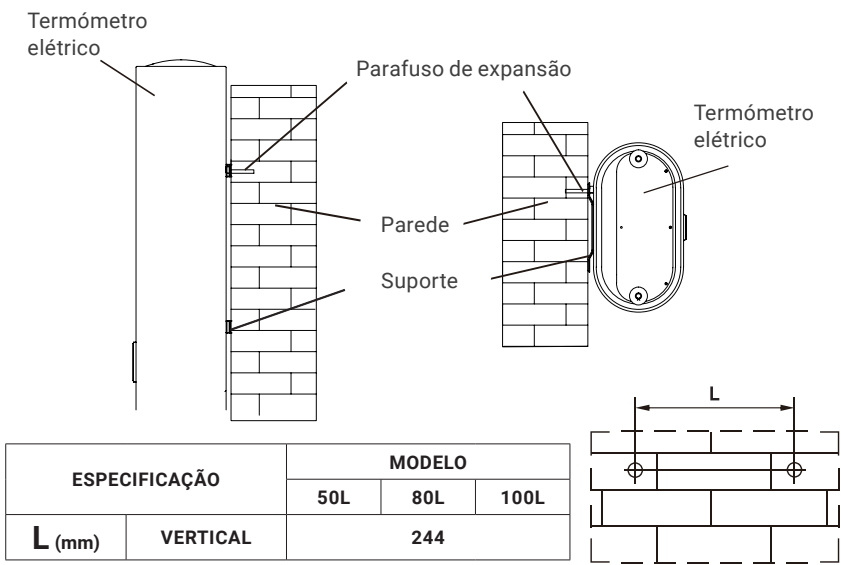
PRECAUÇÕES DE INSTALAÇÃO

- O instalador deve realizar a instalação em estrita conformidade com a norma nacional “Especificações de Instalação de Termos Elétricos”.
- É estritamente proibido que os utilizadores instalem termos elétricos por conta própria. Para a instalação, contacte o distribuidor local ou o departamento de pós-venda da empresa para que enviem profissionais qualificados para a instalação de termos elétricos.
- Ao instalar o termo elétrico, a ligação à terra deve estar absolutamente garantida. Nos casos em que não se cumpram os requisitos de instalação do termo elétrico, o instalador deve informar claramente o utilizador, explicar os motivos e propor medidas de retificação. O utilizador deverá solicitar a profissionais que eliminem o risco de segurança antes de proceder à instalação. Nos casos em que não seja possível retificar, a instalação deve ser recusada.
- Este produto deve ser instalado no interior, evitando a luz solar direta, num ambiente com temperatura superior a 0 °C; evitar locais onde existam fugas de gás inflamável ou ambientes com gases fortemente corrosivos; evitar locais com fortes interferências de campo eletromagnético; procurar evitar zonas com vibrações; procurar encurtar o comprimento da ligação entre o termo elétrico e o ponto de tomada de água. O aparelho foi concebido para ser ligado de forma permanente à rede de água e não através de um conjunto de mangueiras.
- Durante a instalação, deve ser montada a válvula de segurança incluída nos acessórios. A mangueira de drenagem ligada ao orifício de alívio de pressão da válvula de segurança deve ter uma inclinação contínua para baixo e permanecer aberta à atmosfera. A mangueira de drenagem e a válvula de segurança devem ser instaladas num ambiente livre de geadas para evitar obstruções por gelo. Deve existir um ralo no piso, próximo da mangueira de drenagem, para evitar acumulação de água.
- A válvula de segurança deve ser verificada periodicamente para confirmar a sua eficácia, garantindo que os depósitos de carbonato de cálcio são removidos e que não está obstruída. O método consiste em levantar a alavanca da válvula de segurança para verificar se sai água pela mangueira de drenagem. Se a função de alívio de pressão estiver normal, a água fluirá pela mangueira de drenagem; caso contrário, o alívio de pressão não é o adequado. Em caso de funcionamento anormal do alívio de pressão, deixe de utilizar este produto e contacte o departamento de pós-venda para verificação.

- Antes da instalação, verifique se a parede onde o termo elétrico será instalado é firme. Não deve haver cabos embutidos na parede. É estritamente proibido instalar o termo elétrico numa parede oca. A capacidade de carga da parede não deve ser inferior a 4 vezes a massa do termo elétrico cheio de água, e a posição de instalação deve garantir que exista pelo menos um espaço de 30 cm de largura no lado direito do termo elétrico.
- A tomada de alimentação deve ser instalada num local que não esteja exposto à água nem ao alcance das crianças. É necessário que a ficha seja acessível para poder desligar o aparelho da rede após a instalação.

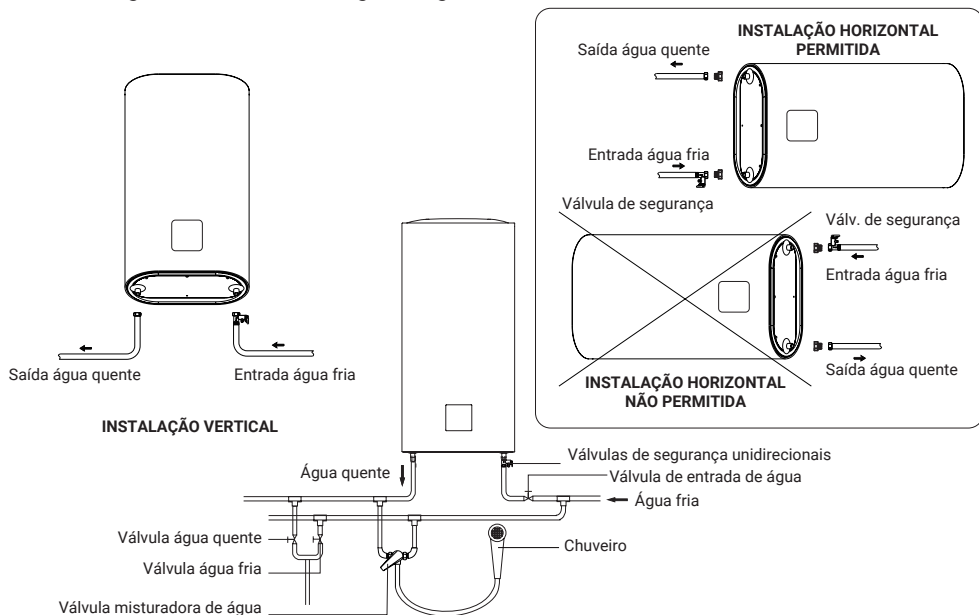
6.1. PASSOS DE INSTALAÇÃO

1. Utilize um berbequim elétrico para fazer furos de Ø16 com uma profundidade mínima de 90 mm na parede. Estes furos devem ficar nivelados na mesma linha.
2. Introduza duas buchas nos furos, enrosque os parafusos de gancho e deixe-os virados para cima. Em seguida, levante o termo elétrico e encaixe-o nos ganchos, fixando-o firmemente na posição e verificando que as buchas não estão soltas, para garantir que o termo fica fixado de forma segura.

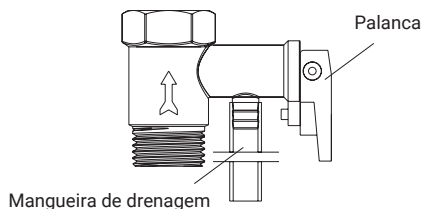


3. Ligue a entrada e a saída de água do termo elétrico com tubagens ou acessórios capazes de suportar temperaturas superiores a 100 °C, a uma pressão superior à pressão de serviço (8 bar). Por isso, recomendamos vivamente não utilizar materiais que não resistam a altas temperaturas.

4. Ao instalar as tubagens de água, siga as regras básicas para evitar a corrosão: “Não utilizar cobre antes do ferro ou do aço na direção do fluxo de água”. Para prevenir pares galvânicos e o seu efeito destrutivo, utilize fita de Teflon para vedar a rosca das mangueiras isolantes fornecidas com o termo nas duas tubagens.
5. Para fornecer água quente em vários pontos, consulte a ligação e a instalação das tubagens conforme a imagem seguinte.



NOTA: Ao instalar a válvula de segurança, certifique-se de identificar a indicação do sentido do fluxo de água na válvula e instale-a corretamente, apertando as porcas superior e inferior para evitar fugas de água. Após a instalação, levante a alavanca (como mostrado na imagem abaixo), verifique se a válvula de segurança funciona corretamente e, em seguida, restabeleça-a.



6. Método para esvaziar a água do depósito interno: Certifique-se de desligar o aparelho da tomada e deixe que a temperatura da água no depósito desça até à temperatura

ambiente, ou rode a válvula misturadora para a posição de água quente e deixe entrar água fria no depósito interno até que a temperatura desça até à temperatura ambiente. Feche a válvula de entrada de água, retire a tubagem de entrada e a válvula de segurança, rode a válvula misturadora para a posição de água quente ou retire a tubagem de saída de água e, então, a água do depósito interno poderá ser escoada pela tubagem de entrada de água. **Aviso:** Tenha cuidado para não tocar na água escoada pela saída de água, para evitar queimaduras com a água quente residual.

6.2. ENCAIXE DE TUBOS

1. Os termos elétricos devem ser instalados com tubagens e acessórios do tamanho correto e que estejam limpos.
2. A especificação da tubagem de entrada de água deste produto é G1/2", e a rosca deve ser selada com fita de vedação impermeável ou com um anel de estanquidade.
3. Para facilitar a instalação e a desmontagem do termo elétrico, recomenda-se instalar uniões G1/2" nos pontos adequados das tubagens de entrada e de saída do termo. Determine a localização do abastecimento de água, ligue a tubagem de entrada do termo e a tubagem de água da rede à fonte de água, respetivamente, encha o depósito interno com água e verifique se há fugas no circuito de água. Em caso de fuga, deve ser novamente ligado.
4. Instale a válvula de segurança com uma pressão nominal de 0,7 MPa (a sua ligação é G1/2") na tubagem de entrada de água, seguindo a direção da seta na válvula de segurança (a seta aponta para o termo elétrico). Quando o termo é ligado à corrente e aquece, a água do depósito expande-se. Para reduzir a pressão dentro do depósito, uma pequena quantidade de gotas de água fluirá pelo orifício de alívio de pressão da válvula de segurança. Este orifício deve permanecer aberto à atmosfera e não deve ser obstruído.
5. Método de instalação da mangueira de drenagem da válvula de segurança: enrosque uma extremidade da mangueira de drenagem na válvula de segurança, no orifício de alívio de pressão. A mangueira de drenagem pode ser encurtada ou alongada conforme a situação real, e a outra extremidade da mangueira deve ser ligada à boca do desagüe, de modo a evitar que o gotejamento de água salpique a divisão quando a pressão for libertada.



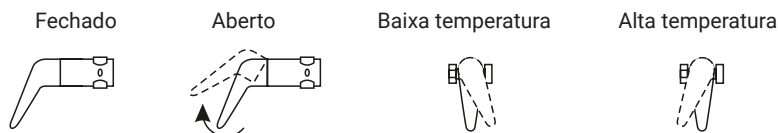
6.3. LIGAÇÃO ELÉTRICA

1. As ligações e a cablagem elétrica devem ser realizadas por um eletricista experiente e qualificado.
2. Toda a cablagem deve cumprir a regulamentação local.
3. O termo elétrico de acumulação requer alimentação monofásica de 220–240 V.
4. Ligue a fonte de alimentação ao conector correspondente para fornecer energia ao termo elétrico de acumulação. Certifique-se de que o terminal de terra está firmemente ligado à ligação à terra.
5. O condutor de terra deve ser de cor verde e deve ser ligado ao terminal identificado com o símbolo de terra .
6. Todos os cabos devem estar corretamente ligados e protegidos por calhas.

7. MODO DE UTILIZAÇÃO

PREPARAÇÃO ANTES DA UTILIZAÇÃO

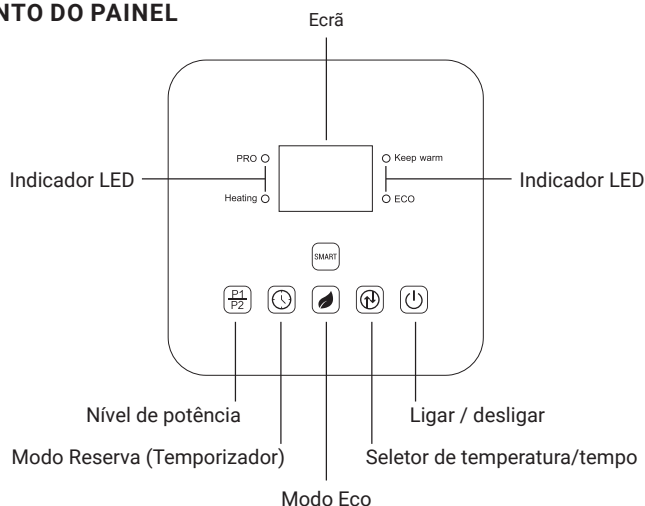
1. Injeção de água: Abra a válvula misturadora de água, levante a alavanca da válvula misturadora, rode-a no sentido dos ponteiros do relógio até ao ponto mais alto na zona de alta temperatura e, de seguida, abra a válvula de entrada de água. Neste momento, a água será injetada no depósito interno até que a saída de água quente funcione normalmente. Isto indica que o depósito interno foi preenchido com água. Feche a válvula misturadora de água e rode a alavanca no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio até ao ponto mais baixo na zona de baixa temperatura.



2. Quando a temperatura da água atingir a temperatura definida, o indicador de aquecimento no painel apagar-se-á e o termo deixará de aquecer automaticamente. A temperatura da água terá atingido o valor definido e entrará em estado de manutenção de calor. Neste momento, o utilizador pode abrir o interruptor da válvula misturadora e rodá-lo lentamente desde a zona de baixa temperatura até à posição de manutenção. Rode a alavanca da válvula misturadora na zona de alta temperatura, verifique cuidadosamente a temperatura da água com as mãos, ajuste-a à temperatura pretendida e poderá utilizar a água em segurança. Quando a temperatura da água descer até um determinado nível, o termo voltará a aquecer automaticamente.

NOTA: A temperatura da água pode ser ligeiramente mais alta; verifique a temperatura da água antes de a utilizar. Não teste a temperatura diretamente no corpo humano para evitar queimaduras.

FUNCIÓNAMENTO DO PAINEL



7.1. LIGAR/DESLIGAR

Depois de ligar o dispositivo à rede elétrica, pressione o botão de ligar/desligar  para ligar ou desligar o termo elétrico.

7.2. MODOS DE FUNCIONAMENTO

O dispositivo dispõe de vários modos de funcionamento. Utilize os correspondentes botões para os selecionar:

Modo de aquecimento padrão:

Uma vez ligado, o dispositivo entra automaticamente neste modo. Utilize o botão Seletor de temperatura/tempo  para escolher a temperatura desejada.

Modo SMART:

Pressione repetidamente o botão SMART  para ativar ou desativar este modo. Ao sair, o dispositivo regressa automaticamente ao modo de aquecimento padrão.

Durante a primeira semana, o termo monitoriza e aprende os hábitos de consumo de água quente do utilizador. A partir da segunda semana, ajusta automaticamente a temperatura e os tempos de aquecimento de acordo com esses hábitos. Para um desempenho ótimo, recomenda-se manter o dispositivo ligado continuamente neste modo.

Se o dispositivo for desligado da corrente elétrica ou o modo SMART for desativado, o processo de aprendizagem reinicia durante uma semana.

Modo Reserva (Temporizador):

Pressione repetidamente o botão Reserva/Temporizador  para entrar ou sair deste modo. Ao sair, o dispositivo regressa ao modo de aquecimento padrão.

A função de reserva funciona através de um sistema de contagem decrescente de 1 a 24 horas. Utilize o botão Seletor de temperatura/tempo  para selecionar o tempo desejado. Quando está ativa, a água aquece até à temperatura definida no momento programado.

Exemplo:

Se a hora atual for 12:00 e desejar água quente às 17:00, programe a contagem decrescente para 5 horas utilizando o botão Seletor de temperatura/tempo . O termo completará automaticamente o aquecimento 30 minutos antes das 17:00 e manterá a água quente até à hora programada.

Se a função não for desativada, este ciclo repete-se automaticamente todos os dias à mesma hora. Se sair do modo Reserva e o voltar a ativar, será necessário reconfigurar a contagem decrescente.

Modo ECO:

Pressione repetidamente o botão ECO  para ativar ou desativar este modo. Ao sair, o dispositivo regressa ao modo de aquecimento padrão. Neste modo, a temperatura é fixa em 55 °C e não pode ser ajustada.

7.3. AJUSTE DE TEMPERATURA

Em modo padrão, a temperatura pode ser ajustada entre 30 °C e 75 °C. Em modo SMART, a temperatura permanece bloqueada durante a primeira semana e depois é ajustada automaticamente de acordo com os hábitos do utilizador. Não é possível modificá-la

manualmente. Em modo ECO, a temperatura está fixa em 55 °C.

7.4. AJUSTE DE POTÊNCIA

Com o dispositivo ligado, pressione o botão Nível de Potência  para selecionar:

P1: Baixa potência (700 W)

P2: Potência média (1300 W)

P3: Alta potência (2000 W)

Nos modos SMART e Reserva, o nível de potência fica automaticamente bloqueado em P3 (alto) e não pode ser alterado.

FUNÇÃO ANTI-GELO: Para evitar que o depósito congele no inverno, a função de aquecimento ativa-se automaticamente quando a temperatura da água é ≤ 5 °C e desliga-se ao atingir 10 °C, mesmo que o dispositivo esteja desligado mas conectado à rede elétrica.

8. MANUTENÇÃO

1. Antes de limpar a superfície do termo elétrico, certifique-se de que está desligado da fonte de alimentação. Para a limpeza, utilize uma toalha húmida com um pouco de detergente neutro para limpar suavemente a superfície do produto e, depois, seque com uma toalha seca. Não pulverize água diretamente sobre o aparelho, nem utilize gasolina, pós abrasivos ou outras substâncias voláteis, nem detergentes de ácidos fortes ou álcalis fortes.
2. Quando o termo elétrico não for utilizado durante um longo período de tempo, desligue a alimentação, retire a ficha da tomada e esvazie a água do depósito interno. Limpe regularmente (aproximadamente uma vez por ano) a cal da resistência elétrica e os sedimentos do depósito interno. Em zonas com água dura, o utilizador pode instalar um dispositivo anti-calcário na entrada de água. Substitua periodicamente os ânodos de magnésio de acordo com as condições de qualidade da água na sua zona. Para tal, contacte o distribuidor local ou o serviço pós-venda para obter a ajuda de técnicos profissionais.

9. GUIA DE RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

ERRO	MOTIVO	SOLUÇÃO
A luz não brilha	1. Circuito interno defeituoso	Para efeitos de manutenção, é favor contactar o serviço pós-venda.
	2. A fonte de alimentação não está ligada	Verificar se a linha de alimentação eléctrica está normal
Temperatura da água baixa (o indicador de aquecimento não se acende)	1. A temperatura definida é demasiado baixa	Aumentar o valor da temperatura definida
	2. Circuito interno defeituoso	Verificar e confirmar a existência de uma fonte de alimentação.
	3. Falha do termóstato	Para efeitos de manutenção, é favor contactar o serviço pós-venda.
ERRO	MOTIVO	SOLUÇÃO
Temperatura da água baixa (a luz piloto de aquecimento está acesa)	1. Tempo de aquecimento curto	Utilizar depois de manter quente
	2. Mau funcionamento da válvula misturadora	Substituir a válvula misturadora
	3. Falha do tubo de aquecimento elétrico	Para a manutenção, contactar o serviço pós-venda.
	4. Circuito interno defeituoso	
Chocalho da válvula de segurança	Pressão excessiva da água	Ajuste da pressão de entrada
		Por favor, notificar o departamento de pós-venda para manutenção
Fuga de água	1. O depósito interior não está bem vedado	Por favor, notificar o departamento de pós-venda para manutenção
	2. Fugas no depósito	

DESCRIÇÃO DOS CÓDIGOS DE ERRO

CÓDIGO DE ERRO	DESCRIÇÃO	SOLUÇÃO
"E2" Aviso	Proteção contra combustão seca	Verificar se não há água no reservatório de água. Se a situação persistir, contactar o centro de assistência ao cliente.
"E3" Aviso	Falha do sensor	Contacte o centro de apoio ao cliente.
"E4" Aviso	Proteção contra sobreaquecimento	Contacte o centro de apoio ao cliente.

10. NORMATIVA EUROPEA (WEEE) 2012/19/EU

De acordo com a Diretiva Europeia 2012/19/UE sobre Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrônicos (REEE), estes aparelhos não podem ser eliminados nos contentores habituais do município; devem ser recolhidos seletivamente para otimizar a recuperação e a reciclagem dos componentes e materiais que os constituem, reduzindo o impacto sobre a saúde humana e o meio ambiente.

O símbolo do contentor do lixo riscado com uma barra horizontal está presente em todos os produtos ROINTE para lembrar o consumidor da obrigação de os separar para a recolha seletiva. O consumidor deve contactar a autoridade local ou o distribuidor para obter informações sobre a eliminação correta do seu produto.

11. GARANTIA

1. Acordo

- 1.1. Esta secção descreve as condições de garantia disponíveis para o comprador aquando da aquisição de um produto novo da marca Rointe. Estas condições incluem todos os direitos que o comprador possui de acordo com a legislação nacional em vigor, bem como a garantia e os direitos adicionais oferecidos pela marca. Qualquer incidência detetada no seu produto Rointe pode ser tratada através do vendedor do produto ou, de forma mais ágil, diretamente com o fabricante.
- 1.2. A Rointe oferece-lhe Assistência Técnica através do nosso Serviço Pós-Venda pelo telefone 221 200 111 ou por e-mail para sat@rointe.com, onde indicaremos os passos a seguir para resolver a incidência. Ao contactar-nos, necessitará da referência do produto (localizada na placa metálica de características), do número de série, da data de compra e da descrição da avaria. Além disso, deverá dispor de uma cópia do comprovativo de compra do produto.
- 1.3. A ROINTE garante que não existem defeitos materiais de conceção ou fabrico no momento da compra original. A ROINTE garante o produto durante 36 meses (3 anos), a partir da data de compra, ou da entrega caso seja posterior, desde que não tenha sido modificado e de acordo com o estabelecido nas seguintes estipulações.

2. Condições

- 2.1. Se, durante o período de garantia, o produto, sob utilização normal e com a manutenção adequada, deixar de funcionar corretamente e se verificar que apresenta um defeito de conceção, material ou fabrico, será reparado ou substituído, à escolha do cliente, de acordo com o disposto na lei e sujeito aos seguintes termos e condições:
 - 2.1.1. A garantia só é aplicável se a garantia original tiver sido emitida pelo vendedor e quando essa garantia tiver sido devidamente registada na Rointe, incluindo a referência do produto, o número de série (indicado na placa metálica de características do

produto), a data de compra e o comprovativo de compra. A garantia do produto pode ser registada no nosso site www.rointe.pt ou enviada por e-mail para sat@rointe.com no prazo de 90 dias após a instalação. A ROINTE reserva-se o direito de recusar uma garantia quando esta informação tenha sido removida ou modificada após a compra original do produto.

- 2.1.2. A garantia só é aplicável se o produto tiver sido instalado por uma pessoa competente, de acordo com este manual de instalação e com toda a regulamentação em vigor no momento da instalação.
- 2.1.3. A garantia só é aplicável aos casos que digam respeito a defeitos de material, conceção e fabrico e, em nenhum caso, cobre danos no produto pelas seguintes razões:
 - i) Danos causados por negligência e/ou uso indevido do produto, ou seja, quando utilizado para fins diferentes do seu uso normal, ou por não respeitar as instruções de utilização, manutenção e limpeza fornecidas pela ROINTE, bem como por instalação ou utilização incorreta ou inadequada do produto que possa não cumprir as normas técnicas de segurança em vigor.
 - ii) Corrosão de qualquer parte do produto causada pela exposição direta à água salgada. Quando o produto for instalado a menos de 200 m da costa, o período de garantia por danos causados por corrosão será reduzido em 50 %.
 - iii) Qualquer modificação ou reparação não autorizada do produto efetuada por terceiros ou pessoas não autorizadas, ou a abertura do produto por terceiros ou pessoas não autorizadas.
 - iv) Qualquer acidente considerado fora do controlo da ROINTE, tais como (entre outros): raios, incêndios, inundações, catástrofes naturais, distúrbios públicos, fenómenos atmosféricos ou geológicos, e todos os de natureza semelhante.
 - v) Falhas resultantes de uma instalação incorreta. Em caso de dúvida, contacte a ROINTE.
- 2.2. Qualquer reparação ou substituição efetuada no âmbito deste serviço de garantia não implica prorrogações nem novos períodos de garantia; ou seja, a sua garantia não será prolongada caso seja realizada uma reparação ou substituição deste produto, ficando suspensa até que o produto seja devolvido reparado ou seja entregue um novo.
- 2.3. Qualquer reparação ou substituição abrangida por esta garantia deverá ser efetuada com uma peça funcionalmente equivalente. As peças defeituosas ou as peças retiradas ou substituídas passarão a ser propriedade da ROINTE e devem ser devolvidas como tal.
- 2.4. O produto deve ser instalado de forma a permitir o acesso dos técnicos da ROINTE ou de pessoas autorizadas, caso seja necessário intervir no produto para reparação ou manutenção. O utilizador/cliente é responsável por dispor dos meios organizativos necessários para permitir o acesso aos produtos por parte da ROINTE para reparação ou substituição.
- 2.5. O Departamento de Suporte Técnico da ROINTE aconselhá-lo-á se necessitar de adquirir alguma peça não coberta por esta garantia ou fora da mesma.

- 2.6. Esta garantia não será válida se o produto tiver sido manipulado, modificado e/ou reparado de qualquer forma e/ou por pessoas não autorizadas. Do mesmo modo, esta garantia também não será válida se o produto não tiver sido instalado corretamente.
- 2.7. Esta garantia não é transferível e não inclui reclamações por danos causados por calcário ou por congelação.
- 2.8. Esta garantia não afeta os direitos legais do comprador ao abrigo da legislação nacional aplicável, nem os direitos contratados com o distribuidor ou instalador que possam decorrer do cumprimento do contrato de compra e venda.
- 2.9. A ROINTE, os seus escritórios, colaboradores, distribuidores e instaladores não serão responsáveis por quaisquer danos incidentais decorrentes do incumprimento de qualquer norma implícita neste produto, bem como da sua utilização indevida ou incorreta.
- 2.10. Consulte as condições do EULA (fornecidas com os produtos com ligação Wi-Fi) para obter informações sobre o acordo legal que aceita ao instalar um produto ROINTE. Para assistência sobre o produto ou a garantia, contacte a ROINTE por telefone através do 221 200 111 ou por e-mail para sat@rointe.com.

12. COMO REGISTRAR A GARANTIA DO SEU PRODUTO

IMPORTANTE: É importante que registre o seu produto ROINTE como parte do nosso serviço de garantia, caso deseje fazer uma reclamação.

Pode registar o seu produto ROINTE das seguintes formas:

WEB

1. Vá para <https://rointe.com/pt/registro-e-extensao-de-garantia/>
2. Inicie sessão na sua conta existente ou crie uma nova conta, se necessário.
3. Clique em “Os Meus Produtos”.
4. Introduza a referência do seu produto (alfanumérica e em maiúsculas).
5. Introduza o seu número de série (26 dígitos localizados na etiqueta metálica do seu produto começando por 84).
6. Carregue a sua prova de compra, tal como a sua factura em formato PDF, JPEG ou PNG. Isto não é obrigatório, mas ao fazê-lo garante que o seu período de garantia é preciso.
7. Clique em “Registrar”.
8. Parabéns! O seu produto está agora registado.

EMAIL

Envie um e-mail para sat@rointe.com com a seguinte informação:

- Nome do cliente, morada e código postal
- Número de telefone e endereço de e-mail
- Referência do produto
- Número de série
- Data de compra do produto e comprovativo de compra (conforme descrito na secção WEB anterior).

A nossa equipa de apoio técnico confirmará o registo do produto e solicitará por e-mail qualquer informação adicional necessária.

SYMBOLEN



GEVAAR. Dit symbool geeft een middelgroot tot hoog risico aan dat, indien niet vermeden, kan leiden tot ernstig letsel of de dood.



VOLG DE INSTRUCTIES IN DE HANDLEIDING. Lees de handleiding zorgvuldig door voordat u het product installeert en gebruikt. Bewaar deze voor later gebruik. Lees alle instructies en veiligheidswaarschuwingen. Het niet opvolgen hiervan kan leiden tot een elektrische schok, brand of ernstig letsel.

INHOUDSOPGAVE

1. Algemene waarschuwingen	64
2. Productpresentatie	67
3. Elektrische schema's	68
4. Technische parameters van het product	68
5. Verpakkingslijst	68
6. Installatie-instructies	69
7. Gebruiksmodus	73
8. Onderhoud	76
9. Probleemoplossingsgids	77
10. Europese Richtlijn (AEEA) 2012/19/EU	78
11. Garantie.....	78
12. Hoe u de garantie van uw product kunt registreren.....	81
EU-conformiteitsverklaring	82

1. ALGEMENE WAARSCHUWINGEN



De in deze situatie gebruikte elektrische boiler moet geaard zijn en aangesloten worden via een aparte connector met aarding.

- De elektrische boiler die voor de eerste keer wordt gebruikt, moet met water worden gevuld voordat hij op het elektriciteitsnet wordt aangesloten.

- Het door ons bedrijf geleverde veiligheidsventiel, meegeleverd met de elektrische boiler, moet worden geïnstalleerd in de waterinlaatleiding van de boiler.

- Als de ingestelde watertemperatuur hoger is dan 50 °C, kan dit brandwonden op het lichaam veroorzaken, daarom moet het met koud water worden gemengd voordat het wordt gebruikt.

Dit toestel is niet geschikt voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of die gebrek hebben aan ervaring en kennis, tenzij zij worden begeleid of geïnstrueerd over het gebruik van het toestel door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen moeten onder toezicht staan om te voorkomen dat zij met het toestel spelen.

- Richt de sproeikop niet op het menselijk lichaam bij het openen of sluiten van het ventiel of bij het instellen van de watertemperatuur, om brandwonden door een kleine straal heet water te voorkomen. De temperatuur van de ontlastingsleiding van het veiligheidsventiel is hoog en kan brandwonden veroorzaken.

Voordat u dit product gebruikt, moet het meegeleverde veiligheidsventiel worden geïnstalleerd op de waterinlaat van de elektrische boiler. Maximale waterinlaatdruk: 0,7 MPa. Minimale waterinlaatdruk: 0,02 MPa.

- De werking van het veiligheidsventiel moet regelmatig worden gecontroleerd om te garanderen dat de kalkaanslag is verwijderd en dat het niet verstopt is.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant of door gespecialiseerd personeel van de serviceafdeling om elk gevaar te voorkomen.
- Er kan water druppelen uit de afvoerslang van het veiligheidsventiel, die open naar de atmosfeer moet blijven. De afvoerslang die is aangesloten op het overdrukventiel moet naar beneden worden geplaatst en in een vorstvrije omgeving worden geïnstalleerd.
- Het toestel is ontworpen om permanent te worden aangesloten op de hoofdwaterleiding en niet via een set slangen.
- Om het product van de netvoeding los te koppelen, trekt u de stekker uit het stopcontact. Trek nooit aan het snoer.
- Om het product van de netvoeding los te koppelen, trekt u de stekker uit het stopcontact. Trek nooit aan het snoer. Zorg er vóór gebruik voor dat de elektrische boiler correct en volledig is geïnstalleerd. Na het eerste gebruik of na het legen moet de elektrische boiler met water worden gevuld voordat hij op het elektriciteitsnet wordt aangesloten. Gebruik het product niet wanneer er geen watertoevoer naar de elektrische boiler is.
- De elektrische boiler moet correct en veilig geaard zijn.
- U moet de instructies en veiligheidswaarschuwingen lezen en begrijpen vóór de installatie of het gebruik. Het niet opvolgen van de instructies en veiligheidswaarschuwingen kan ernstig letsel of de dood veroorzaken.

- Zorg ervoor dat de stroomvoorziening compatibel is met het nominale vermogen en de nominale frequentie. Controleer of de stekker niet beschadigd is om het risico op een elektrische schok te voorkomen.

- Om het gevaar van een onjuiste herinschakeling van de temperatuurbegrenzer te voorkomen, sluit dit toestel niet aan via een extern schakelapparaat, zoals een timer of een besturingsapparaat van het elektriciteitsbedrijf.

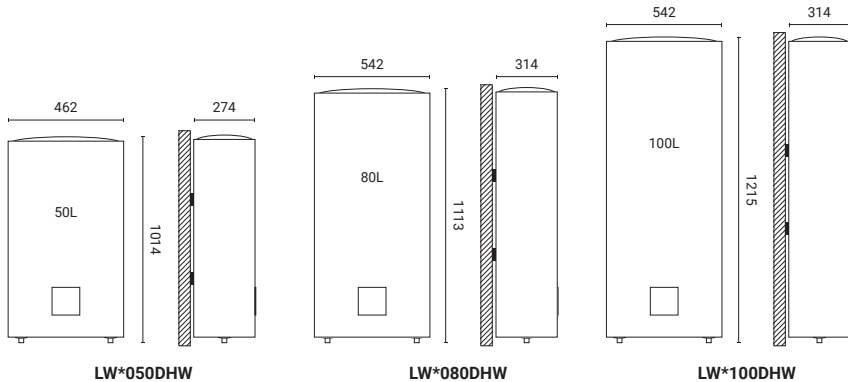
- Zorg ervoor dat het veiligheidsventiel altijd in goede staat verkeert om drukopbouw te voorkomen, terugstroming van water naar de elektrische boiler te verhinderen en overtollige druk af te voeren wanneer de interne druk van de boiler te hoog wordt. Dit verlengt de levensduur van het interne reservoir en voorkomt een explosieongeval. Tijdens het verwarmen kunnen er druppels water uit de overdrukopening van het veiligheidsventiel komen. Dit is een normaal verschijnsel. Blokkeer de overdrukopening om deze reden nooit, omdat dit een ernstig veiligheidsongeval kan veroorzaken door het niet kunnen afvoeren van druk uit de elektrische boiler.

- Te hoge watertemperaturen kunnen ernstige brandwonden en verbrandingen veroorzaken.

- Zorg ervoor dat de stroomtoevoer is uitgeschakeld voordat u onderhoud of inspectie aan de elektrische boiler uitvoert.

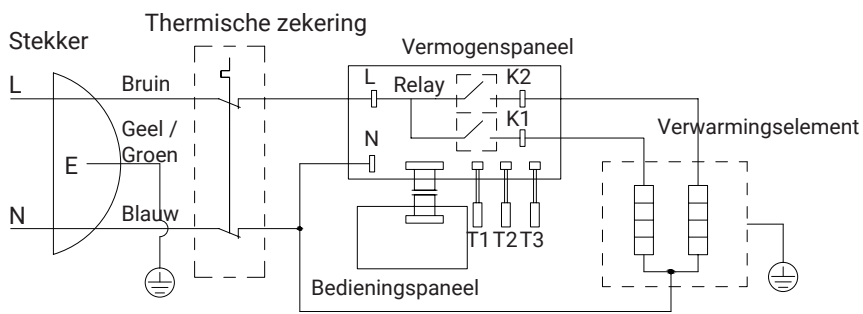
- De instructies moeten in de buurt van het toestel worden bewaard voor raadpleging.

2. PRODUCTPRESENTATIE



MODELLEN	LW*050DHW	LW*080DHW	LW*100DHW
AFMETINGEN EN AFWERKINGEN			
Volume (L)	50	80	100
Belastingsprofiel	M	M	L
Nominaal vermogen (W)	2.000		
Afmeting (mm)	462 x 248 x 998	542 x 288 x 1082	542 x 288 x 1199
Verwarmtijd 1500W / 25-75°C	110 min.	176 min.	220 min.
Temperatuurregelaar	Aanraak		
Waterinlaat	1/2"		
Afwerking	Wit RAL 9016		
TECHNISCHE INFORMATIE			
Isolatie	24 mm		
Geëmailleerde stalen tank	✓	✓	✓
Dikte van de isolatielaag	0,32mm - 0,5mm		
Werkdruk	0,7MPa (85g)		
Installatiepositie	Verticaal		
Mg-beschermingsanode	✓	✓	✓
Isolatie van CFK-vrij polyurethaanschuim	✓	✓	✓
Veiligheidsthermostaat	✓	✓	✓
Beschermingsgraad	IP X4		
EAN-code	8435556168515	8435556168522	8435556168539

3. ELEKTRISCHE SCHEMA'S



4. TECHNISCHE PARAMETERS VAN HET PRODUCT

PARAMETER	EENHEDEN	50L	80L	100L
Nominale spanning	V	220-240~		
Nominale frequentie	Hz	50/60		
Vooraf ingestelde druk	MPa	0,7		
Maximaal vermogen	W	2.000		
Maximale temperatuur	°C	75		
Nominale capaciteit	L	50	80	100
Bescherming	-	IPX4		

5. VERPAKKINGSLIJST

MODEL	Elektrische boiler (set)	Veiligheidsvent.	Expansiebout	Afdichtingen	Handleiding	Aftappijp	Isolerend onderdeel
LW*050DHW	1	1	2	4	1	1	2
LW*080DHW	1	1	2	4	1	1	2
LW*100DHW	1	1	4	4	1	1	2

6. INSTALLATIE-INSTRUCTIES

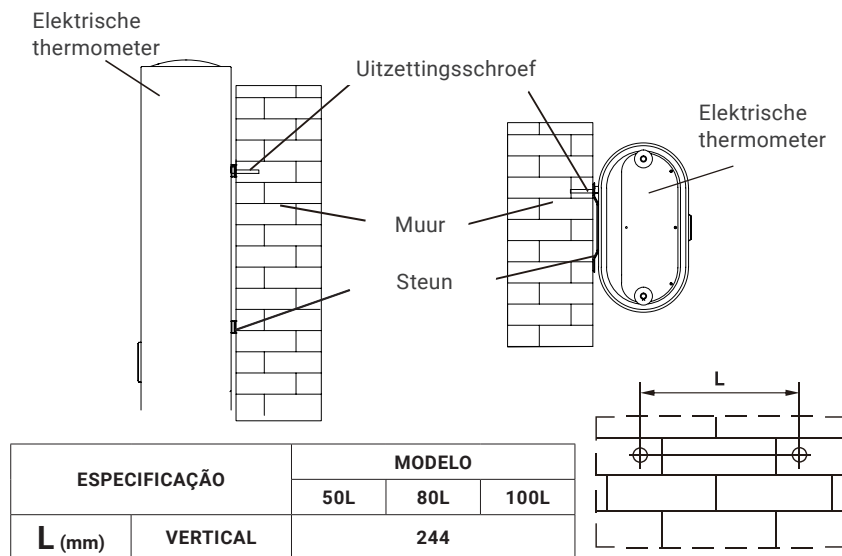
INSTALLATIEVOORZORGEN

- De installateur moet de installatie uitvoeren in strikte overeenstemming met de nationale norm "Installatiespecificaties voor elektrische boilers".
- Het is ten strengste verboden dat gebruikers zelf elektrische boilers installeren. Neem voor de installatie contact op met de plaatselijke distributeur of de after-salesdienst van het bedrijf zodat gekwalificeerde professionals de elektrische boiler kunnen installeren.
- Bij de installatie van de elektrische boiler moet de aarding absoluut gegarandeerd zijn. In gevallen waarin niet wordt voldaan aan de installatievereisten van de elektrische boiler, moet de installateur de gebruiker hier duidelijk over informeren, de redenen uitleggen en corrigerende maatregelen voorstellen. De gebruiker dient een professional in te schakelen om het veiligheidsrisico te elimineren voordat met de installatie wordt doorgegaan. In gevallen waarin correctie niet mogelijk is, moet de installatie worden geweigerd.
- Dit product moet binnenshuis worden geïnstalleerd, buiten direct zonlicht, in een omgeving met een temperatuur boven 0 °C; vermijd plaatsen waar brandbaar gas kan lekken of omgevingen met sterk corrosieve gassen; vermijd plaatsen met sterke elektromagnetische interferentie; probeer gebieden met trillingen te vermijden; probeer de lengte van de verbinding tussen de elektrische boiler en het tappunt zo kort mogelijk te houden. Het toestel is ontworpen om permanent op het waternet te worden aangesloten en niet via een set slangen.
- Tijdens de installatie moet het veiligheidsventiel dat bij de accessoires is inbegrepen, worden gemonteerd. De afvoerslang die is aangesloten op de overdrukopening van het veiligheidsventiel moet continu naar beneden lopen en open naar de atmosfeer blijven. De afvoerslang en het veiligheidsventiel moeten worden geïnstalleerd in een vorstvrije omgeving om verstopping door ijs te voorkomen. Er moet zich een vloerafvoer bevinden in de buurt van de afvoerslang om waterophoping te voorkomen.
- Het veiligheidsventiel moet periodiek worden gecontroleerd om de werking ervan te bevestigen en ervoor te zorgen dat kalkaanslag wordt verwijderd en dat het niet verstopt is. De methode bestaat erin de hendel van het veiligheidsventiel op te tillen om te controleren of er water uit de afvoerslang komt. Als de drukontlastingsfunctie normaal is, stroomt er water door de afvoerslang; zo niet, dan is de drukontlasting niet toereikend. In geval van abnormale drukontlasting, stop met het gebruik van dit product en neem contact op met de after-salesdienst voor controle.

- Controleer vóór de installatie of de muur waarop de elektrische boiler wordt geïnstalleerd stevig is. Er mogen geen kabels in de muur zijn ingebouwd. Het is ten strengste verboden de elektrische boiler op een holle muur te installeren. Het draagvermogen van de muur mag niet minder zijn dan vier keer de massa van de elektrische boiler gevuld met water, en de installatiepositie moet ervoor zorgen dat er minimaal 30 cm ruimte is aan de rechterzijde van de elektrische boiler.
- Het stopcontact moet worden geïnstalleerd op een plaats die niet aan water wordt blootgesteld en buiten het bereik van kinderen. De stekker moet toegankelijk zijn om het toestel na de installatie van het net los te kunnen koppelen..

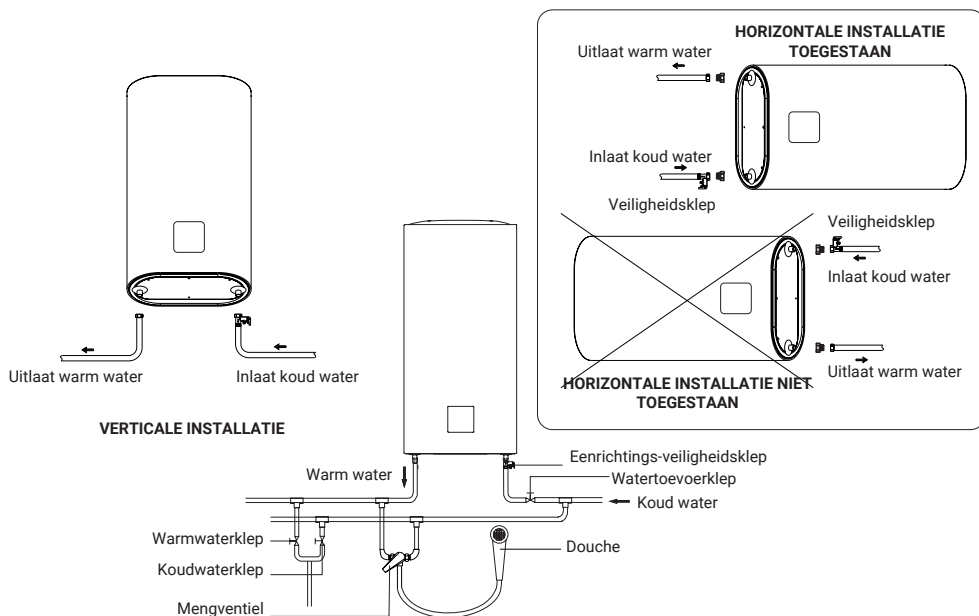
6.1. INSTALLATIESTAPPEN

1. Gebruik een elektrische boor om gaten van Ø16 met een minimale diepte van 90 mm in de muur te maken. Deze gaten moeten op één lijn waterpas worden geboord.
2. Plaats twee pluggen in de gaten, draai de haakschroeven in en laat ze naar boven wijzen. Til vervolgens de elektrische boiler op en hang deze aan de haken, waarbij u hem stevig vastzet en controleert dat de pluggen niet loszitten, om te garanderen dat de boiler veilig is bevestigd.

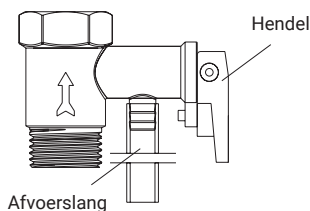


3. Sluit de waterinlaat en -uitlaat van de elektrische boiler aan met leidingen of accessoires die bestand zijn tegen temperaturen boven 100 °C en een druk die hoger is dan de werkdruk (8 bar). Daarom raden wij ten eerste af materialen te gebruiken die niet bestand zijn tegen hoge temperaturen.

4. Volg bij het installeren van de waterleidingen de basisregels om corrosie te voorkomen: "Gebruik geen koper vóór ijzer of staal in de stromingsrichting van het water". Om galvanische koppels en hun destructieve effect te voorkomen, gebruikt u Teflon-tape om de schroefdraad van de isolerende slangen die bij de boiler worden geleverd, op beide leidingen af te dicht.
5. Om warm water op meerdere punten te leveren, raadpleeg de aansluiting en installatie van de leidingen volgens de onderstaande afbeelding.



OPMERKING: Bij de installatie van het veiligheidsventiel moet u erop letten de aangegeven waterstroomrichting op het ventiel te identificeren en het correct te installeren door de bovenste en onderste moeren goed vast te draaien om waterlekage te voorkomen. Na de installatie tilt u de hendel op (zoals weergegeven in de onderstaande afbeelding), controleert u of het veiligheidsventiel correct functioneert en stelt u het vervolgens weer terug.



6. Methode om het water uit het interne reservoir te laten leeglopen: Zorg ervoor dat u het toestel van het stopcontact loskoppelt en laat de watertemperatuur in het reservoir dalen tot kamertemperatuur, of draai het mengventiel naar de stand voor warm water en laat koud water het interne reservoir binnenstromen totdat de temperatuur tot kamertemperatuur is gedaald. Sluit de waterinlaat, verwijder de inlaatleiding en het veiligheidsventiel, draai het mengventiel naar de stand voor warm water of verwijder de uitlaatleiding, waarna het water uit het interne reservoir via de inlaatleiding kan worden afgevoerd. **Waarschuwing:** Wees voorzichtig om geen contact te maken met het afgevoerde water uit de uitlaat, om brandwonden door het resterende hete water te voorkomen.

6.2. BUISAANSLUITING

1. Elektrische boilers moeten worden geïnstalleerd met leidingen en accessoires van de juiste maat die schoon zijn.
2. De specificatie van de waterinlaatleiding van dit product is G1/2", en de schroefdraad moet worden afdicht met waterdichte afdichtingstape of met een afdichtring.
3. Om de installatie en demontage van de elektrische boiler te vergemakkelijken, wordt aanbevolen G1/2"-koppelingen te installeren op de juiste punten van de inlaat- en uitlaatleidingen van de boiler. Bepaal de locatie van de watertoevoer, sluit de inlaatleiding van de boiler en de waterleiding van het net respectievelijk aan op de watervoorziening, vul het interne reservoir met water en controleer of er lekken zijn in het watercircuit. In geval van lekkage moet de aansluiting opnieuw worden gemaakt.
4. Installeer het veiligheidsventiel met een nominale druk van 0,7 MPa (de aansluiting is G1/2") in de waterinlaatleiding, volgens de richting van de pijl op het veiligheidsventiel (de pijl wijst naar de elektrische boiler). Wanneer de boiler wordt aangesloten op het elektriciteitsnet en verwarmt, zet het water in het reservoir uit. Om de druk in het reservoir te verlagen, zal er een kleine hoeveelheid waterdruppels uit de overdrukopening van het veiligheidsventiel stromen. Deze opening moet open naar de atmosfeer blijven en mag niet worden geblokkeerd.
5. Methode voor de installatie van de afvoerslang van het veiligheidsventiel: schroef één uiteinde van de afvoerslang op het veiligheidsventiel, bij de overdrukopening. De afvoerslang kan naar behoefte worden ingekort of verlengd, en het andere uiteinde van de slang moet worden aangesloten op de afvoer, zodat het druppelende water bij drukontlasting niet in de ruimte spat.



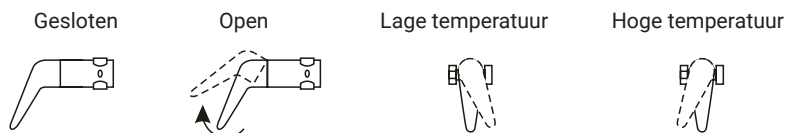
6.3. ELEKTRISCHE AANSLUITING

1. De aansluitingen en de elektrische bekabeling moeten worden uitgevoerd door een ervaren en gekwalificeerde elektricien.
2. Alle bekabeling moet voldoen aan de lokale voorschriften.
3. De elektrische opslagboiler vereist een enkelfasige voeding van 220–240 V.
4. Sluit de voedingsbron aan op de overeenkomstige connector om de opslagboiler van stroom te voorzien. Zorg ervoor dat de aardklem stevig is aangesloten op de aarding.
5. De aardedraad moet groen van kleur zijn en worden aangesloten op de klem die is aangeduid met het aardsymbool.
6. Alle kabels moeten correct worden aangesloten en beschermd door kabelgoten.

7. GEBRUIKSMODUS

VOORBEREIDING VÓÓR GEBRUIK

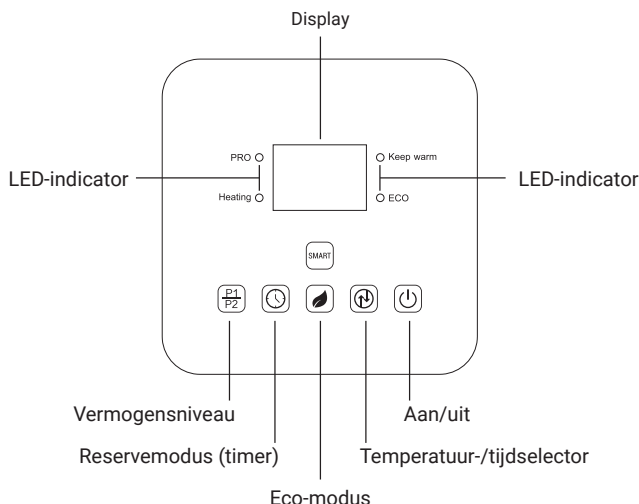
1. Waterinjectie: Open het mengventiel, til de hendel van het mengventiel op, draai deze met de klok mee tot het hoogste punt in het hoge temperatuurbereik en open vervolgens de waterinlaatklep. Op dit moment wordt water in het interne reservoir geïnjecteerd totdat de warmwateruitlaat normaal functioneert. Dit geeft aan dat het interne reservoir met water is gevuld. Sluit het mengventiel en draai de hendel tegen de klok in tot het laagste punt in het lage temperatuurbereik.



2. Wanneer de watertemperatuur de ingestelde temperatuur bereikt, dooft het verwarmingslampje op het paneel en stopt de boiler automatisch met verwarmen. De watertemperatuur heeft dan de ingestelde waarde bereikt en gaat over in de warmhoudstand. Op dit moment kan de gebruiker de schakelaar van het mengventiel openen en deze langzaam draaien van het lage temperatuurbereik naar de warmhoudpositie. Draai de hendel van het mengventiel naar het hoge temperatuurbereik, controleer de watertemperatuur voorzichtig met de hand, stel deze af op de gewenste temperatuur en u kunt het water veilig gebruiken. Wanneer de watertemperatuur tot een bepaald niveau daalt, zal de boiler automatisch opnieuw beginnen met verwarmen.

OPMERKING: De watertemperatuur kan iets hoger zijn; controleer de temperatuur van het water voordat u het gebruikt. Test de temperatuur niet direct op het menselijk lichaam om brandwonden te voorkomen.

BEDIENING VAN HET BEDIENINGSPANEEL



7.1. IN-/UITSCHAKELEN

Nadat het apparaat op het elektriciteitsnet is aangesloten, drukt u op de aan/uit-knop  om het warmwaterboiler in of uit te schakelen.

7.2. BEDRIJFSMODI

Het apparaat beschikt over verschillende bedrijfsmodi. Gebruik de overeenkomstige knoppen om deze te selecteren:

Standaard verwarmingsmodus:

Zodra het apparaat is ingeschakeld, gaat het automatisch naar deze modus. Gebruik de knop Temperatuur-/Tijdselector  om de gewenste temperatuur in te stellen.

SMART-modus:

Druk herhaaldelijk op de knop SMART  om deze modus te activeren of te deactiveren. Bij het verlaten keert het apparaat automatisch terug naar de standaard verwarmingsmodus.

Tijdens de eerste week bewaakt en leert de boiler de warmwatergewoonten van de gebruiker. Vanaf de tweede week worden temperatuur en verwarmingstijden automatisch aangepast aan deze gewoonten. Voor optimale prestaties wordt aanbevolen het apparaat continu ingeschakeld te laten in deze modus.

Indien het apparaat wordt losgekoppeld van de stroomvoorziening of de SMART-modus wordt uitgeschakeld, start het leerproces opnieuw gedurende een week.

Reservemodus (Timer):

Druk herhaaldelijk op de knop Reserve/Timer  om deze modus te activeren of te verlaten. Bij het verlaten keert het apparaat terug naar de standaard verwarmingsmodus.

De reservemodus werkt met een aftelsysteem van 1 tot 24 uur. Gebruik de knop Temperatuur-/Tijdselector  om de gewenste tijd in te stellen. Wanneer deze actief is, wordt het water verwarmd tot de ingestelde temperatuur op het geprogrammeerde tijdstip.

Voorbeeld:

Als het 12:00 is en u warm water wilt hebben om 17:00, stel dan de afteltijd in op 5 uur met behulp van de Temperatuur-/Tijdselector . De boiler voltooit automatisch het verwarmen 30 minuten vóór 17:00 en houdt het water warm tot het geplande tijdstip.

Indien de functie niet wordt uitgeschakeld, herhaalt deze cyclus zich automatisch elke dag op hetzelfde tijdstip. Indien u de reservemodus verlaat en opnieuw activeert, moet de afteltijd opnieuw worden ingesteld.

ECO-modus:

Druk herhaaldelijk op de knop ECO  om deze modus te activeren of te verlaten. Bij het verlaten keert het apparaat terug naar de standaard verwarmingsmodus. In deze modus is de temperatuur vast ingesteld op 55 °C en kan deze niet worden aangepast.

7.3. TEMPERATUURINSTELLINGEN

In de standaardmodus kan de temperatuur worden ingesteld tussen 30 °C en 75 °C. In SMART-modus blijft de temperatuur tijdens de eerste week vergrendeld en wordt daarna automatisch aangepast aan de gewoonten van de gebruiker. Handmatige aanpassing is niet mogelijk. In ECO-modus is de temperatuur vast ingesteld op 55 °C.

7.4. VERMOGENSINSTELLINGEN

Wanneer het apparaat is ingeschakeld, drukt u op de knop Power Level  om te selecteren:

P1: Laag vermogen (700 W)

P2: Gemiddeld vermogen (1300 W)

P3: Hoog vermogen (2000 W)

In SMART-modus en Reservemodus is het vermogensniveau automatisch vergrendeld op P3 (hoog) en kan het niet worden gewijzigd.

VORSTBEVEILIGINGSFUNCTIE: Om te voorkomen dat het reservoir in de winter bevriest, wordt de verwarmingsfunctie automatisch geactiveerd wanneer de watertemperatuur $\leq 5\text{ }^{\circ}\text{C}$ is en uitgeschakeld zodra deze $10\text{ }^{\circ}\text{C}$ bereikt, zelfs als het apparaat is uitgeschakeld maar nog steeds is aangesloten op het elektriciteitsnet.

8. ONDERHOUD

1. Voordat u het oppervlak van de elektrische boiler reinigt, moet u ervoor zorgen dat deze is losgekoppeld van de netvoeding. Gebruik voor de reiniging een vochtige doek met een beetje neutraal schoonmaakmiddel om het oppervlak van het product voorzichtig schoon te maken en droog het daarna af met een droge doek. Spuit geen water rechtstreeks op het toestel en gebruik geen benzine, schuurpoeder of andere vluchtige stoffen, noch schoonmaakmiddelen met sterke zuren of sterke basen.
2. Wanneer de elektrische boiler gedurende een langere periode niet wordt gebruikt, schakel dan de voeding uit, trek de stekker uit het stopcontact en laat het interne reservoir leeglopen. Reinig regelmatig (ongeveer één keer per jaar) de kalk van het verwarmingselement en het sediment in het interne reservoir. In gebieden met hard water kan de gebruiker een antikalkapparaat installeren bij de waterinlaat. Vervang de magnesiumanodes periodiek, afhankelijk van de waterkwaliteit in uw regio. Neem hiervoor contact op met de plaatselijke distributeur of de after-salesdienst om hulp te krijgen van professionele technici.

9. PROBLEEMOPLOSSINGSGIDS

FOUT	ORZAAK	OPLOSSING
Het lampje brandt niet	1. Defect in het interne circuit	Voor onderhoud, neem contact op met de after-salesdienst.
	2. De stroomvoorziening is niet aangesloten	Controleer of de stroomvoorziening in orde is.
Lage watertemperatuur (het verwarmingslampje gaat niet aan)	1. De ingestelde temperatuur is te laag	Verhoog de ingestelde temperatuur.
	2. Defect in het interne circuit	Controleer en bevestig de aanwezigheid van een voedingsbron.
	3. Defecte thermostaat	Voor onderhoud, neem contact op met de after-salesdienst.
FOUT	ORZAAK	OPLOSSING
Lage watertemperatuur (het controlelampje van de verwarming brandt)	1. Korte verwarmtijd	Na het warmhouden gebruiken
	2. Slecht functioneren van het mengventiel	Vervang het mengventiel
	3. Defect van de elektrische verwarmingsbuis	Neem voor onderhoud contact op met de after-salesdienst.
	4. Defect in het interne circuit	
Rammelend geluid van het veiligheidsventiel	Overmatige waterdruk	Inlaatdruk aanpassen
		Meld dit a.u.b. aan de after-salesdienst voor onderhoud
Waterlekage	1. Het interne reservoir is niet goed afgedicht	Meld dit a.u.b. aan de after-salesdienst voor onderhoud
	2. Lekkages in het reservoir	

BESCHRIJVING VAN FOUTCODES

FOUTCODE	BESCHRIJVING	OPLOSSING
"E2" Waarschuwing	Droogkookbeveiliging	Controleer of er geen water in het reservoir zit. Als de situatie aanhoudt, neem dan contact op met de klantenservice.
"E3" Waarschuwing	Sensorstoring	Neem contact op met de klantenservice.
"E4" Waarschuwing	Oververhittingsbeveiliging	Neem contact op met de klantenservice.

10. Europese Richtlijn (AEEA) 2012/19/EU

Overeenkomstig de Europese Richtlijn 2012/19/EU betreffende Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparaten (AEEA) mogen deze apparaten niet worden weggegooid in de gewone gemeentelijke containers; zij moeten selectief worden ingezameld om de terugwinning en recycling van de onderdelen en materialen waaruit zij bestaan te optimaliseren en de impact op de menselijke gezondheid en het milieu te verminderen. Het symbool van de doorgekruste afvalcontainer staat op alle ROINTE-producten om de consument te herinneren aan de verplichting deze apart in te zamelen voor selectieve ophaling. De consument moet contact opnemen met de plaatselijke autoriteit of de distributeur voor informatie over de correcte verwijdering van het product.

11. GARANTIE

1. Overeenkomst

- 1.1. Dit gedeelte beschrijft de garantievoorwaarden die beschikbaar zijn voor de koper bij de aanschaf van een nieuw product van het merk Rointe. Deze voorwaarden omvatten alle rechten die de koper heeft volgens de geldende nationale wetgeving, evenals de garantie en de aanvullende rechten die door het merk worden aangeboden. Elk probleem dat bij uw Rointe-product wordt vastgesteld, kan worden behandeld via de verkoper van het product of, sneller, rechtstreeks met de fabrikant.
- 1.2. Rointe biedt u technische ondersteuning via onze after-salesdienst op telefoonnummer 010 742 00 46 of per e-mail via sat@rointe.com, waar wij u de stappen aangeven die u moet volgen om het probleem op te lossen. Wanneer u contact met ons opneemt, heeft u de productreferentie nodig (te vinden op het typeplaatje), het serienummer, de aankoopdatum en een beschrijving van de storing. Daarnaast dient u een kopie van het aankoopbewijs van het product te hebben.
- 1.3. ROINTE garandeert dat er op het moment van de oorspronkelijke aankoop geen materiële ontwerpfouten of fabricagefouten aanwezig zijn. ROINTE garandeert het product gedurende 36 maanden (3 jaar), vanaf de aankoopdatum of de leveringsdatum indien deze later is, mits het product niet is gewijzigd en in overeenstemming met de onderstaande bepalingen.

2. Voorwaarden

- 2.1. Indien het product tijdens de garantieperiode, bij normaal gebruik en met het juiste onderhoud, niet meer correct functioneert en er een ontwerpfout, materiaal- of fabricagefout wordt vastgesteld, zal het worden gerepareerd of vervangen, naar keuze van de klant, overeenkomstig de wet en onder de volgende voorwaarden:
 - 2.1.1. De garantie is alleen van toepassing indien de originele garantie door de verkoper is afgegeven en wanneer deze garantie correct bij Rointe is geregistreerd, inclusief de

productreferentie, het serienummer (vermeld op het typeplaatje van het product), de aankoopdatum en het aankoopbewijs. De productgarantie kan worden geregistreerd op onze website www.rounte.com of per e-mail worden verzonden naar sat@rounte.com binnen 90 dagen na de installatie. ROINTE behoudt zich het recht voor een garantie te weigeren wanneer deze informatie na de oorspronkelijke aankoop van het product is verwijderd of gewijzigd.

- 2.1.2. De garantie is alleen van toepassing indien het product is geïnstalleerd door een bevoegd persoon, in overeenstemming met deze installatiehandleiding en met alle geldende voorschriften op het moment van installatie.
- 2.1.3. De garantie geldt uitsluitend voor gevallen die betrekking hebben op materiaal-, ontwerp- en fabricagefouten en dekt in geen geval schade aan het product om de volgende redenen:
 - i) Schade veroorzaakt door nalatigheid en/of onoordeelkundig gebruik van het product, dat wil zeggen wanneer het wordt gebruikt voor andere doeleinden dan het normale gebruik, of door het niet naleven van de door ROINTE verstrekte gebruiks-, onderhouds- en reinigingsinstructies, evenals door onjuiste of ongeschikte installatie of gebruik van het product dat mogelijk niet voldoet aan de geldende veiligheidsnormen.
 - ii) Corrosie van enig onderdeel van het product veroorzaakt door directe blootstelling aan zout water. Wanneer het product op minder dan 200 m van de kust wordt geïnstalleerd, wordt de garantieperiode voor schade door corrosie met 50 % verminderd.
 - iii) Elke niet-geautoriseerde wijziging of reparatie van het product uitgevoerd door derden of onbevoegde personen, of het openen van het product door derden of onbevoegde personen.
 - iv) Elk ongeval dat buiten de controle van ROINTE wordt beschouwd, zoals (onder andere): blikseminslag, branden, overstromingen, natuurrampen, openbare ordeverstoringen, atmosferische of geologische verschijnselen en alle andere van vergelijkbare aard.
 - v) Defecten als gevolg van een onjuiste installatie. Neem bij twijfel contact op met ROINTE.
- 2.2. Elke reparatie of vervanging die in het kader van deze garantiedienst wordt uitgevoerd, houdt geen verlenging of nieuwe garantieperiode in; met andere woorden, uw garantie wordt niet verlengd als er een reparatie of vervanging van dit product wordt uitgevoerd, maar wordt opgeschort totdat het product gerepareerd is geretourneerd of een nieuw product is geleverd.
- 2.3. Elke reparatie of vervanging die onder deze garantie valt, moet worden uitgevoerd met een functioneel gelijkwaardig onderdeel. Defecte onderdelen of onderdelen die zijn verwijderd of vervangen, worden eigendom van ROINTE en moeten als zodanig worden geretourneerd.
- 2.4. Het product moet zo worden geïnstalleerd dat toegang door technici van ROINTE of door gemachtigde personen mogelijk is, indien het nodig is het product te openen voor reparatie of onderhoud. De gebruiker/klant is verantwoordelijk voor het treffen van

de organisatorische voorzieningen die nodig zijn om ROINTE toegang te geven tot de producten voor reparatie of vervanging.

- 2.5. De technische ondersteuningsafdeling van ROINTE zal u adviseren als u een onderdeel moet aanschaffen dat niet door deze garantie wordt gedekt of daarbuiten valt.
- 2.6. Deze garantie is niet geldig als het product op enigerlei wijze is gemanipuleerd, gewijzigd en/of gerepareerd en/of door niet-gemachtigde personen. Evenzo is deze garantie ook niet geldig als het product niet correct is geïnstalleerd.
- 2.7. Deze garantie is niet overdraagbaar en omvat geen claims voor schade veroorzaakt door kalkaanslag of bevriezing.
- 2.8. Deze garantie doet geen afbreuk aan de wettelijke rechten van de koper onder de toepasselijke nationale wetgeving, noch aan de rechten die met de distributeur of installateur zijn overeengekomen en die kunnen voortvloeien uit de naleving van de koopovereenkomst.
- 2.9. ROINTE, haar kantoren, medewerkers, distributeurs en installateurs zijn niet aansprakelijk voor enige incidentele schade die voortvloeit uit het niet naleven van enige impliciete norm in dit product, evenals uit onoordeelkundig of onjuist gebruik.
- 2.10. Raadpleeg de voorwaarden van de EULA (meegeleverd bij producten met Wi-Fi-verbinding) voor informatie over de juridische overeenkomst die u accepteert bij de installatie van een ROINTE-product. Voor product- of garantieondersteuning kunt u contact opnemen met ROINTE via telefoonnummer 010 742 00 46 of per e-mail via sat@rointe.com.

12. HOE U DE GARANTIE VAN UW PRODUCT KUNT REGISTREREN

BELANGRIJK: Het is belangrijk dat u uw ROINTE-product registreert als onderdeel van onze garantiedienst, voor het geval u een claim wilt indienen.

U kunt uw ROINTE-product op de volgende manieren registreren:

WEB

1. Ga naar <https://rointe.com/nl/registratie-en-garantieverlenging/>
2. Log in op uw bestaande account of maak een nieuw account aan indien nodig.
3. Klik op "Mijn Producten".
4. Voer de referentie van uw product in (alfanumeriek en in hoofdletters).
5. Voer uw serienummer in (26 cijfers, te vinden op het metalen etiket van uw product, beginnend met 84).
6. Upload uw aankoopbewijs, zoals uw factuur in PDF-, JPEG- of PNG-formaat. Dit is niet verplicht, maar door dit te doen wordt gegarandeerd dat uw garantieperiode correct is.
7. Klik op "Registreren".
8. Gefeliciteerd! Uw product is nu geregistreerd.

E-MAIL

Stuur een e-mail naar sat@rointe.com met de volgende informatie:

- Naam van de klant
- Adres en postcode
- Telefoonnummer en e-mailadres
- Productreferentie
- Serienummer
- Aankoopdatum van het product en aankoopbewijs (zoals beschreven in de vorige WEB-sectie)

Ons technische ondersteuningsteam zal de productregistratie bevestigen en per e-mail om eventuele aanvullende informatie vragen.

DECLARATION OF CONFORMITY / DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD / DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE / VERKLARING VAN CONFORMITEIT

The company / la compañía / a empresa / het bedrijf, ROINTE,
Pl. Vicente Antolinos - C/E, parcela 43, 30140, Santomera (Murcia) España



Declares under his responsibility / declara / declares / verklaart :

Product / producto / produto / product: Rointe LUXE SLIM

Models / modelos / modelos / typen: LWN050DHW, LWN080DHW, LWN100DHW

General specifications / Especificaciones generales / especificações gerais / algemene specificaties: 220-240VAC, 50/60Hz, IPX4

To which this declaration relates is in conformity with the provisions of the following relevant Standard(s)/Specification(s)/Directive(s): / A la que se refiere esta declaración es conforme a las disposiciones de las siguientes Norma(s) / Especificación(es) / Directiva(s) pertinente(s) / A que esta declaração se refere está em conformidade com as seguintes disposições Norma(s)/Especificação(ões)/Directiva(s) relevante(s) / waarop deze verklaring betrekking heeft, in overeenstemming is met de bepalingen van de volgende relevante norm(en)/specificatie(s)/richtlijn(en):

ErP Directive 2009/35/EU	UE 2015/1188
LVD Directive 2014/35/EU	EN 60335-1:2012. Annexes A11:2014; A13:2017 EN 60335-2-30:2010. Annexes A11:2012
EMC Directive 2014/30/EU	EN 55014-1:2017 EN 55014-2:2015
RoHS Directive 2011/65/EU	EN 62321-1:2013

The company declares that the above equipment has been designed to comply with the relevant sections of the above specifications. The equipment complies with all applicable essential requirements of the Directives.

La empresa declara que los equipos arriba mencionados han sido diseñados para cumplir con las secciones pertinentes de las especificaciones nombradas anteriormente. Los equipos cumplen con todos los requisitos esenciales aplicables de las Directivas.

A empresa declara que o equipamento acima referido foi concebido para cumprir com as secções pertinentes das especificações acima referidas. O equipamento cumpre com todos os requisitos essenciais aplicáveis das directivas.

Het bedrijf verklaart dat de bovengenoemde apparatuur is ontworpen om te voldoen aan de relevante secties van de bovengenoemde specificaties. De apparatuur voldoet aan alle toepasselijke essentiële eisen van de richtlijnen.

Rointe España & Portugal

Pl. Vicente Antolinós - C/ E, p. 43,
30140, Murcia
T. (ES) 900 103 061
T. (PT) 221 200 111

Rointe United Kingdom

Hampton Business Park, Club Way,
Peterborough PE7 8JA
T. 0203 321 5928

Rointe Ireland

Blackrock, County Louth
T. 01 553 0523

Rointe France

27 Place de la Madeleine, 75008 Paris
T. 01 73 05 70 01

Rointe Nederland

3197 LG Botlek, RT
T. 010 742 00 46

Copyright © Rointe Heating 2025.

All rights reserved. As part of our policy of continuous improvement, we reserve the right to alter or modify any product or specifications without prior notice. This also applies to products that have already been ordered, provided that such alterations can be made without subsequent changes to the already agreed specifications. We cannot accept responsibility for any errors in catalogues or other printed materials.

Todos los derechos reservados. Como parte de nuestra política de mejora continua, nos reservamos el derecho de alterar o modificar cualquier producto o especificaciones sin previo aviso. Esto también se aplica a los productos que ya se han pedido, siempre que dichas alteraciones puedan realizarse sin cambios posteriores en las especificaciones ya acordadas. No podemos aceptar la responsabilidad de ningún error en los catálogos u otros materiales impresos.

Todos os direitos reservados. Como parte da nossa política de melhoria contínua, reservamos o direito de alterar ou modificar quaisquer produtos ou especificações sem aviso prévio. Isto também se aplica aos produtos que já foram encomendados, desde que tais alterações possam ser feitas sem alterações subsequentes às especificações já acordadas. Não podemos aceitar responsabilidade por quaisquer erros em catálogos ou outros materiais impressos.

Alle rechten voorbehouden. In het kader van ons beleid van voortdurende verbetering behouden wij ons het recht voor om producten of specificaties zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen of aan te passen. Dit geldt ook voor reeds bestelde producten, mits dergelijke wijzigingen kunnen worden aangebracht zonder dat de reeds overeengekomen specificaties naderhand worden gewijzigd. Wij kunnen geen aansprakelijkheid aanvaarden voor eventuele fouten in catalogi of ander drukwerk.

MPPAMAN648 - MLTML25V1

